



## فهرست

- کلماتی چند در مورد ایمنی..... ۲
- اطلاعات لاستیک و لیبل زنجیر رانندگی..... ۱۰
- باتری..... ۴۲
- بازدید و تعویض فیوزها..... ۴۴
- روغن موتور..... ۴۵
- زنجیر محرکه..... ۴۷
- تمیز کردن و روغنکاری کردن..... ۴۸
- مایع خنک کننده پیشنهاد شده..... ۴۹
- تنفس محفظه کارتل..... ۵۰
- لاستیک ها (بازدید کردن / تعویض کردن)..... ۵۰
- بازدید کردن عمق آج لاستیکها..... ۵۱
- بازدید کردن طوقه ها و تنه والو..... ۵۱

- باتری..... ۵۳
- زین..... ۵۴
- چک کردن روغن موتور..... ۵۵
- تعویض روغن موتور و فیلتر..... ۵۶
- چک کردن مایع خنک کننده..... ۵۹
- چک کردن جک بغل..... ۶۳
- بازدید شل بودن زنجیر موتور..... ۶۴
- رینگ چرخ ها و پره ها..... ۶۸
- چک کردن کلاچ..... ۷۰
- پنچر شدن لاستیک..... ۷۹
- لامپ ترمز / لامپ عقب..... ۸۶

## کلماتی چند در مورد ایمنی

ایمنی شما و دیگران از درجه اهمیت بالایی برخوردار است. عملکرد ایمن این موتورسیکلت یک مسئولیت مهم است.

این اطلاعات شما را متوجه پتانسیل خطرانی که می تواند به شما و دیگران صدمه بزند می نماید. البته، هشدار تمامی خطرات به صورت عملی روی موتورسیکلت امکان پذیر نیست. شما باید استنباط شخصی خود را بکار برید.

شما اطلاعات بسیار مهم ایمنی را در فرم های گوناگون پیدا خواهید کرد، شامل:

- لیبل ایمنی روی موتورسیکلت
- پیام ایمنی قبل از یک نماد ایمن و یکی از کلمه سیگنال:
- خطر، هشدار، یا اخطار.

بابت خرید یک موتورسیکلت هوندای جدید به شما تبریک می گوئیم. انتخاب شما از یک موتور هوندا شما را به خانواده راضی از کیفیت و مشهور تمامی محصولات هوندا در سرتاسر جهان مرتبط می کند .

برای ایمنی و راندن با رضایتمندی :

- این دفترچه فنی را مطالعه کنید.
- همه مستندات و فرایندهای پیشنهادی را دنبال کنید .
- به پیام های ایمنی داخل این دفترچه و روی موتورسیکلت توجه کنید.
- پیگیری این کدها در این دفترچه هر کشوری را راهنمایی می کند.
- تصاویر در این دفترچه بر اساس CRF250LA ED می باشد.

این سیگنال کلمه ها به این معنی است که :

خطر:

اگر دفترچه فنی را مطالعه و پیروی نکنید کشته خواهید شد یا صدمه جدی خواهید دید.

اطلاعات مهم دیگری هست که از مطالعه محتویات این دفترچه بدست می آید:

اطلاعات از آسیب زدن به موتورسیکلت و محیط و دیگر تجهیزات جلوگیری می کند.

**ایمنی موتورسیکلت**

محتویات این بخش شامل اطلاعات مهم برای ایمنی رانند موتورسیکلت شما می باشد.

این دستورالعمل را دنبال کنید تا ایمنی شما بهبود یابد.

- انجام بهینه همه بازدیدهای منظم و معمول مشخص شده در این دفترچه فنی.
- در زمان بنزین زدن به باک ، دور از آتش و جرقه باشید و موتور را خاموش کنید.
- موتور را در فضاهای بسته یا نیمه باز نرانید. گاز منواکسید کربن آگروز سمی است و سبب مرگ می شود.

**همیشه از کلاه ایمنی استفاده کنید**

این یک موضوع ثابت شده است: استفاده از کلاه ایمنی و پوشاک محافظ به طور موازی صدمات به سر و صدمات به قسمت‌های دیگر را کاهش می دهد. همیشه از کلاه ایمنی و پوشش مناسب محافظ برای رانند موتورسیکلت استفاده کنید.

کنترل می شود تمرین کنید، به وزن و اندازه موتورسیکلت عادت کنید.

### با محافظت از خود برانید

همیشه به وسایل نقلیه اطراف خود توجه کنید، فرض نکنید که رانندگان دیگر شما را می بینند. خودتون را برای توقف سریع و مانور کردن با موتور آماده کنید.

### آسان دیده شوید

مخصوصا در شب به آسانی قابل دیدن باشید، لباس براق و منعکس کننده نور بپوشید در موقعیت هایی که قابل دید برای دیگران هست خود را قرار دهید قبل از تغییر مسیر راهنما بزنید و در صورت نیاز از بوق استفاده کنید.

### قبل از راندن

از این که از نظر جسمی مناسب راندن هستید اطمینان حاصل کنید، از لحاظ روانی تمرکز داشته باشید دارو و الکل مصرف نکرده باشید. استفاده از کلاه ایمنی و لباس محافظ سرنشین را چک کنید.

به سرنشین آموزش بدهید که دستگیره یا تسمه زین را گرفته یا کمر شما را بگیرد در سرپیچ ها با بدن شما را همراهی کند و پاهای او را در جاپایی قرار دهد، حتی اگر موتور متوقف است.

### برای یادگرفتن و تمرین وقت صرف کنید

حتی اگر موتورسیکلت های دیگر را رانده اید، در یک محیط امن برای آشنایی بیشتر با این که موتورسیکلت چطور رانده

## از خطرات جاده های ناهموار آگاه باشید

هنگام موتورسواری در جاده های ناهموار و شیب دار شما با دشواری های متفاوتی روبرو می شوید.

دایما ناهمواریهای زمین مثل پیچ های غیر منتظره و صخره ها و چاله ها رودخانه ها و عوارض خطرناک دیگر زمین را مد نظر قرار دهید. همیشه با سرعت مطمئن برانید تا زمان لازم برای دیدن و عکس العمل مناسب در برابر خطرات را داشته باشید.

## با محدودیت هایتان برانید

هرگز فراتر از توانایی های شخصیتان یا سریعتر از شرایط حاکم نرانید. خستگی و بی توجهی می تواند توانایی شما برای راندن ایمن و اتخاذ تصمیمات بموقع را مختل کند.

در هنگام موتورسواری الکل مصرف نکنید.

خوردن الکل و راندن باهم امکان پذیر نیست.

نوشیدن الکل می تواند توانایی پاسخ دادن شما در زمان تغییر شرایط را کاهش دهد، زمان نشان دادن عکس العملتان افزایش می یابد. زمان مصرف الکل نرانید و به دوستان نیز اجازه راندن ندهید.

## موتورسیکلت خود را در شرایط ایمن نگهدارید

بسیار مهم است که شرایط سرویس و نگهداری موتور را رعایت کنید. تعمیر اساسی می تواند بسیار مشکل و هزینه بر باشد. قبل از راندن موتور را بازدید کنید و تمامی موارد پیشنهادی سرویس و نگهداری را بازدید نمایید. هرگز از محدوده بار تجاوز

برانید. موتورسیکلت شما ممکن است دچار صدمه شده باشد ولی فوراً ظاهر نشود. تمامی تجهیزات موتورسیکلت به طور کامل باید در تعمیرگاه استاندارد خیلی سریع چک شود.

### خطر منواکسید کربن

گازهای خروجی اگزوز حاوی گاز سمی منواکسید کربن است، گاز بی رنگ و بی بو. تنفس گاز منواکسید کربن می تواند سبب کاهش هوشیاری و یا منتهی به مرگ شود.

اگر موتور در محیط محدود و محصور کار می کند هوایی که شما تنفس می کنید میتواند حاوی مقداری از گاز منواکسید کربن باشد.

هرگز موتورسیکلت را در مجاورت گاراژ و یا مکانهای محصور نرانید.

### هشدار

رانندگی موتور در فضاهای محصور می تواند باعث تولید گاز سمی منواکسید کربن شود.

نکنید و از تغییرات غیر مجاز و نصب تجهیزات اضافی خودداری کنید چون موتورسیکلت را ناامن می کند.

### اگر شما درگیر یک تصادف شده اید

ایمنی فردی اولین اولویت شما می باشد. اگر شما و یا یک شخص دیگر زخمی شده است، ارزیابی شدت جراحات زمان بر است. اگر نیاز بود برای کمکهای اولیه اضطراری با اورژانس تماس بگیرید.

اگر شخص یا موتورسیکلت درگیر تصادف شد اقدامات قانونی را پیگیری کنید.

اگر شما تصمیم گرفتید راندن را ادامه بدهید، اول سوئیچ را در موقعیت خاموش قرار دهید، شرایط موتورسیکلت خود را ارزیابی کنید. نشستی مایعات را بازدید کنید، بستن پیچ و مهره های بحرانی و چرخ ها را چک کنید، آرام و با احتیاط

محتویات ساختارها در دفترچه فنی خودتان را بخوانید.



محتویات ساختارها در دفترچه فنی را با دقت بخوانید. برای حفظ ایمنی، موتورسیکلت را در نمایندگی های ما سرویس و تعمیر کنید.



**خطر ( با پیش زمینه قرمز )**

اگر شما از دستورالعمل پیروی نکنید به سختی مجروح یا کشته می شوید .

تنفس این گاز بی رنگ و بی بو می تواند باعث کاهش هوشیاری و منتهی به مرگ شود.  
موتور را در جاهایی که تهویه در محیط آزاد را دارد برانید.  
تصویر لیبل ها

صفحاتی که معنی لیبل ها را توضیح می دهد دنبال کنید.  
بعضی از لیبل ها در مورد پتانسیل خطراتی که وجود دارد و می تواند سبب صدمه دیدن شود را هشدار می دهد و بوجود آمدن دیگر خطرها می تواند وابسته به رعایت شرایط پراهمیت ایمنی باشد. این اطلاعات را با دقت مطالعه کنید و لیبل را نکنید.

اگر در خواندن لیبل با مشکل مواجه شدید، با نمایندگی برای تعویض آن تماس بگیرید.

یک نشانه مشخص روی هر لیبل وجود دارد. معنی هر نشانه و یا لیبل را دنبال و پیروی کنید.



## لیبل خطر باتری:



- جرقه و شعله را از باتری دور نگه دارید. باتری می تواند گازهای انفجاری تولید کند و باعث انفجار شود.
- در هنگام جابجایی باتری از دستکش و عینک محافظ استفاده کنید.
- یا به وسیله الکترلیت باتری می تواند دید شما کاهش یابد یا چشمانتان را از دست بدهید

## هشدار ( با پیش زمینه نارنجی )

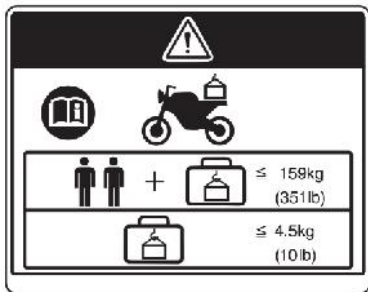
اگر شما از دستورالعمل پیروی نکنید به سختی مجروح یا کشته می شوید .

## اخطار ( با پیش زمینه زرد )

شما می توانید آسیب ببینید اگر از دستورالعمل پیروی نکنید



هرگز در زمان داغ بودن درب را باز نکنید.  
 فشار شیر اطمینان شروع به باز شدن در ۱,۱ کیلوگرم نیرو بر  
 سانتی متر مربع می شود.  
**لیبل تجهیزات اضافی و هشدار بار**



- اجازه ندهید بچه ها و دیگران باتری را لمس کنند مگر این که به خطرات آن کاملا واقف باشند.
- اسید داخل باتری را با مراقبت کامل حمل کنید.

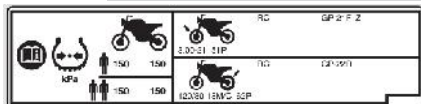
این دفترچه فنی را با دقت بخوانید. بی توجهی به دفترچه فنی باعث مرگ یا جراحت شدید می شود.

سطح الکترولیت نباید از سطح شاخص پایین تر باشد و انفجار می تواند باعث جراحات جدی شود.

**لیبل خطر درب رادیاتور**



## اطلاعات لاستیک و لیبل زنجیر رانندگی



فشار لاستیک سرد : به همراه راننده

**Front 150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)**  
**Rear 150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)**

جلو ۱۵۰ کیلوپاسکال ( ۱,۵۰ کیلوگرم نیرو بر سانتی مترمربع، 22PSI)

عقب ۱۵۰ کیلوپاسکال ( ۱,۵۰ کیلوگرم نیرو بر سانتی مترمربع، 22PSI)

به همراه راننده و یک نفر سرنشین

**Front 150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)**  
**Rear 150 kPa (1.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 22 psi)**

جلو ۱۵۰ کیلوپاسکال ( ۱,۵۰ کیلوگرم نیرو بر سانتی مترمربع، 22PSI)

## تجهیزات اضافی و بار:

تجهیزات اضافی و جعبه ها می تواند بر روی پایداری، ایمنی و هدایت این موتورسیکلت تاثیر گذار باشد.

دفترچه فنی را دقیقا مطالعه کنید قبل از نصب تجهیزات اضافی دفترچه را با دقت مطالعه کنید.

- وزن کلی تجهیزات اضافی به همراه وزن راننده و مسافر نباید از ۱۵۹ کیلوگرم تجاوز کند.
- وزن جعبه نمی بایستی از ۴,۵ کیلوگرم تجاوز کند.
- دوشاخ بزرگ برای نصب مناسب توصیه نشده است.

## پیش‌اطخار ایمنی

با احتیاط برانید و دسته را محکم بگیریڊ و پا را در جا پایی قرار دهیڊ.

مسافر دستش را در تسمه زین یا کمر راننده قرار دهد و پاها را در جاپایی قرار دهد.

همیشه فکر کنید که ایمنی شاگرد برابر دیگر راننده ها است

## پوشاک محافظ

اطمینان حاصل کنید که مسافر کلاه و پوشاک ایمنی استفاده کرده است عینک محافظ و پوشاک که در شب قابل دید است. در برابر شرایط جاده با مراقبت از خود برانید. .

عقب ۱۵۰ کیلوپاسکال ( ۱،۵۰ کیلوگرم نیرو بر سانتی مترمربع، 22PSI)

روانکاری و تنظیم زنجیر را مداوم انجام دهید.

## لیبل یادآوری ایمنی



برای محافظت از شما، همیشه از کلاه ایمنی و پوشاک محافظ استفاده کنید.

## برچسب سوخت

اتانول تا ده درصد حجم سوخت

## کلاه ایمنی

ایمن-استاندارد تایید شده و کاملا واضح و سایز مناسب سر شما .

باید کاملا راحت و ایمن باشد و دارای تسمه قابل تنظیم

محافظ جلویی با فیلد مانع دیداری و دیگر عینک های محافظ

## هشدار

استفاده نکردن از کلاه ایمنی می تواند سبب افزایش احتمال زخمی شدن جدی و یا کشته شدن در تصادف شود.

دستکش چرمی با سطح پوشش تمام انگشتان

چکمه یا کفش های رانندگی

چکمه محکم با محافظ مچ پا ضد لغزش

## پیراهن و شلوارها

محافظه، با قابلیت دیدن بالا، پیراهن آستین بلند و شلوارهای بادوام برای رانندگی

## دنده کمکی جاده های ناهموار و سراسیمه

لباس رانندگی در جاده های OFF ROAD می بایستی که کاملا مناسب برای آن باشد. اگر برای رانندگی در جاده های ناهموار برنامه ریزی دارید نیاز به دنده سنگین در جاده های شیب دار و ناهموار را دارید. بجز از استفاده از کلاه ایمنی و عینک محافظ، ما نیز استفاده از کفش و دستکش را پیشنهاد می کنیم. استفاده از شلوار و محافظ زانو و آرنج ، محافظ سینه و شانه ها از دیگر موارد است.

## ترمزها

دفترچه فنی را مشاهده و دنبال کنید:

از ترمز شدید و دنده معکوس جدا خودداری کنید.

ترمز ناگهانی می تواند پایداری موتور را کاهش دهد. هر جا که ممکن است حتماً قبل از دور زدن سرعت را کاهش دهید که این باعث کاهش خطر لغزش نیز می شود.

اخطار راندن روی سطح اصطکاک پایین را جدی بگیرید.

لغزش لاستیک روی این سطوح آسان تر اتفاق می افتد و فاصله ترمز گیری بیشتر خواهد شد.

از ترمز زدن مستمر خودداری کنید. ترمز کردن در شیب تند می تواند باعث داغ کردن ترمزها شود، استفاده از ترمز مداوم

## پیش اخطارهای راندن

### آبندی اولیه

در طول ۵۰۰ کیلومتر اول راندن از این دستورالعمل پیروی کنید تا از عملکرد بهینه موتورسیکلت اطمینان حاصل کنید.

از شروع حرکت با گاز دادن شدید و شتاب سریع جدا خودداری کنید.

از ترمز شدید و تعویض دنده سریع دوری کنید.

با احتیاط برانید.

همیشه از تایر جلو و عقب برای عملکرد صحیح ABS استفاده کنید.

### ترمز موتور

ترمز موتور کمک می کند زمانی که شما گاز را رها می کنید سرعت کاهش پیدا کند و کمک می کند که از دنده معکوس استفاده نکنید برای جلوگیری از سر خوردن و کاهش خط ترمز گیری از ترمز زدن متناوب استفاده کنید.

### شرایط بارانی و لغزنده جاده

سطح جاده در زمان خیس شدن لغزنده است، سطح خیس نیروی ترمزگیری را کاهش می دهد. در زمان خیس بودن جاده، بیشتر احتیاط کنید.

اگر قطعات سیستم ترمزها خیس شدند در هنگام راندن ترمز کنید تا قطعات سیستم ترمز را خشک کنید.

جهت کاهش سرعت و جلوگیری از داغ کردن سیلندر چرخ ها مناسب است.

برای حداکثر نیروی ترمزگیری از ترمز جلو و عقب هر دو با هم استفاده کنید.

### سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

این مدل با سیستم ترمز ضد قفل جهت کمک به جلوگیری از قفل شدن ترمز چرخها در ترمزگیری شدید، مجهز و طراحی شده است.

ترمز ABS فاصله ترمزگیری را کاهش نمی دهد. در شرایط خاص و شرایط ویژه مسافت ترمزگیری افزایش پیدا می کند. ترمز ABS زیر سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت عمل نمی کند. پدال ترمز امکان لرزش آهسته را دارد، این طبیعی است.

در حالت پایدار و در سطح تراز پارک کنید.

اگر شما مجبور شدید در یک سطح شیبدار و ناهموار پارک کنید طوری پارک کنید که موتور حرکت نکند و واژگون نشود. از عدم تماس قطعات داغ با مواد قابل اشتعال اطمینان حاصل کنید.

به موتور و اگزوز دست نزنید ، قطعات سیستم ترمز را تا زمان خنک شدن لمس نکنید.

برای کاهش احتمال دزدی ، موتور را قفل کنید و هنگامی که نظارتی روی موتورسیکلت ندارید، کلید را از روی آن بردارید.

بکاربردن تجهیزات ضد سرقت همچنین توصیه و سفارش می شود.

### پارک کردن روی جک بغل

۱-موتور را متوقف کنید.

۲-جک بغل را بزنیید.

۳-آرام-آرام وزن موتور را بر روی جک بغل منتقل کنید.

۴-فرمان را تا انتهای سمت چپ بچرخانید.

چرخاندن فرمان به سمت راست پایداری موتور را کاهش می دهد و می تواند سبب واژگونی موتور شود.

سوییچ را به سمت قفل بچرخانید و کلید را خارج کنید.



## سوخت گیری مجدد و راهنمای سوخت

از این دفترچه فنی پیروی کنید تا از انجین محافظت شود، سیستم سوخت رسانی و کاتالیست کانورتور : فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید. از بنزین با عدد اکتان پیشنهاد شده استفاده کنید. استفاده از بنزین با عدد اکتان پایین باعث کاهش عملکرد بهینه موتور می شود.

از سوخت با الکل زیاد استفاده نکنید.

از سوخت مخلوط با روغن و مواد آلوده استفاده نکنید.

از آلوده شدن و یا ورود آب به باک جلوگیری کنید.

## تجهیزات اضافی و تغییرات

ما قویا پیشنهاد می کنیم که از اضافه کردن تجهیزات اضافی که مختص موتور هوندا طراحی نشده است و موجب تغییر موتورسیکلت اورجینال می شود خودداری کنید. و انجام آن می تواند باعث ناامن شدن موتور گردد. تغییرات روی این موتورسیکلت ، وارانتهی را آسیب پذیر می کند و باعث عملکرد غیرقانونی در جاده های عمومی و بزرگراه ها می شود. قبل از اعمال تغییرات روی موتورسیکلت اطمینان حاصل کنید که موتورسیکلت ایمن است.

## هشدار

تجهیزات اضافی و تغییرات نادرست می تواند باعث تصادف و آسیب دیدگی شدید و مرگ شود.

با دوستان خود برانید تا در صورت بروز عیب به یکدیگر کمک کنید.

آشنایی با موتورسیکلت بسیار پراهمیت است به این دلیل که در حل عیب بوجود آمده کمک می کند.

هرگز مافوق توانایی خود در کنترل و مهار موتورسیکلت و میزان تجربیاتتان همچنین با سرعت بالا نرانید.

اگر با شرایط جاده آشنا نیستید، با احتیاط برانید. صخره ، چاله و دره می تواند پنهان باشد.

این آگروز با شرایط کاری در مناطق مختلف سازگار شده ، سیستم آگروز را سر خود تغییر ندهید. به خاطر داشته باشید که صدای غیرعادی موجب آزاردیگران می شود و دیدگاه بدی نسبت به موتور ایجاد می کند.

از این دفترچه فنی درباره نصب تجهیزات اضافی و تغییرات استفاده کنید.

با این موتورسیکلت تریلر نکشید، خودرو جانبی ملحق نکنید، موتورسیکلت شما برای این کار طراحی نشده است، این کار باعث آسیب جدی به پایداری و تعادل موتورسیکلت می شود.

### ایمنی راندن در جاده های شیب دار و ناهموار

یاد بگیرید در زمین های هموار و آشنا برانید.

همیشه از قوانین محلی راندن در جادهای ناهموار و سراسیمبی اطاعت کنید.

کسب مجوز برای راندن در محل های خصوصی، از علامتها اطاعت کنید و از قوانین سرپیچی نکنید.

## حمل بار

- حمل بار اضافی روی پایداری و تعادل و ترمزگیری موتورسیکلت تاثیر گذار است همواره زمان جابه جایی بار با سرعت مطمئن برانید.
- از حمل بار غیر مجاز خودداری کنید.

## ماکزیمم ظرفیت وزن

- جانمایی تمامی جعبه ها، به صورت متعادل و نزدیک به مرکز ثقل موتورسیکلت الزامی است.
  - چیزی را در مجاورت چراغ ها و آگزوز قرار ندهید.
- همچنین هنگام راندن در راه های شیب دار و ناهموار و زمین های ناهموار از این دفترچه فنی پیروی کنید:

- مسافر حمل نکنید.
- بار کوچک با وزن سبک حمل کنید.
- مطمئن شوید که بار از روی موتور بلند نشود و پایداری و تعادل موتور را برهم نزنند.
- تجهیزات اضافی و تغییرات نادرست می تواند باعث تصادف و آسیب دیدگی شدید و مرگ شود.
- از محدودیت های مربوط به بارها و دیگر محدودیت های ذکر شده در این دفترچه فنی پیروی کنید.

## جانمایی قطعات

کاور سمت راست

مخزن مایع ترمز عقب

دسته گاز

مخزن روغن ترمز جلو

مخزن ذخیره رادیاتور

در پوش روغن موتور

فیلتر روغن موتور

گیج نشان دهنده سطح روغن موتور

فیلتر هوا

پیچ تخلیه روغن موتور



## دستور العمل

محدوده قرمز کیلومتر شمار  
(دور بیش از حد موتور)

## کیلومتر شمار

### توجه

اجازه ندهید دور موتور وارد منطقه قرمز شود. دور موتور بیش از حد میتواند بر روی عمر موتور تاثیر منفی بگذارد.



## بررسی نمایشگر

هنگامی که سویچ را باز میکنید باید تمام بخش های دیجیتالی به نمایش در بیایند.

اگر هر یک از بخش های دیجیتالی زمانی که باید روشن باشد، روشن نشده نمایندگی خود مراجعه فرمایید

## کیلومتر (نهایی) و حالت سفر (سفر A/B)

توسط دکمه SEL می‌توانید کیلومتر را روی حالت

Odometer و Tripmeters تغییر دهید.

Tripmeter: مسافت پیموده شده در هر سفر را نشان می‌دهد.

(دکمه SET را فشار داده و نگه دارید تا بر روی صفر ریست شود)

زمانیکه "-----" نمایش داده شد به نمایندگی مراجعه کنید.

Odometer: مسافت کلی پیموده شده.

زمانیکه "-----" نمایش داده شد، به نمایندگی مراجعه کنید.

سرعت سنج



گیج سوخت

هنگامی که میزان سوخت بر روی خط اول برسد

شروع به چشمک زدن می‌کند:

تقریباً ۰٫۴۸ گالون آمریکا یا (۱٫۸ لیتر)

اگر نشان دهنده گیج سوخت مطابق ریتم خاصی

خاموش و روشن شد به داخل دفترچه مراجعه کنید.

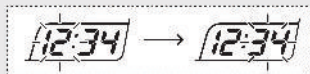
ساعت (نمایش ۱۲ ساعته)



## دستورالعمل (ادامه)

### ابرای تنظیم ساعت:

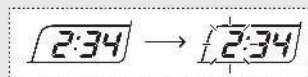
- 4 دکمه SET را فشار دهید تا عدد مربوط به دقیقه شروع به چشمک زدن کند.



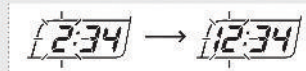
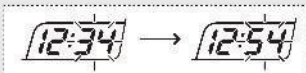
- 1 سویچ را روی حالت باز قرار دهید.

- 2 دکمه SEL و SET را فشار داده و تازمانی که شماره مربوط به ساعت چشمک بزند نگه دارید.

- 5 به وسیله دکمه SEL، دقیقه را به حالت دلخواه تغییر دهید. یا برای تغییر یا سرعت بیشتر فشار داده و نگه دارید.



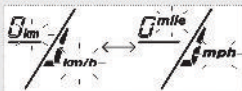
- 3 به وسیله دکمه SEL ساعت را به حالت دلخواه تغییر دهید. یا برای تغییر یا سرعت بیشتر فشار داده و نگه دارید.





## ۲ تغییر واحد سرعت:

1 برای تغییر واحد سرعت و پیمایش نمایش داده شده بر روی سرعت سنج به km/h و km یا mph و mile دکمه SEL را فشار دهید.



2 دکمه SET را فشار دهید تا واحد سرعت و پیمایش ثبت شود.

6 دکمه SET را فشار دهید تا ساعت ثبت شود و تغییر واحد سرعت و پیمایش نمایش داده شود. همچنین تنظیمات با خاموش کردن سوئیچ نیز ثبت می شوند.

اگر بعد از گذشت ۳۰ ثانیه هیچ دکمه ای فشرده نشود، صفحه نمایش دیگر چشمک نمی زند و تنظیمات لغو می گردد.

## نمایشگر ها

اگر هر یک از این نشانگر ها زمانی که باید روشن شوند عمل نکردند برای بررسی مشکل به نمایندگی مراجعه کنید.

 **نمایشگر حالت خاموش ABS عقب (سیستم ترمز ضد-قفل) CRF250LA**

زمانی که سویچ روشن میشود نمایش داده میشود.

زمانی که عملکرد ABS چرخ عقب خاموش باشد نمایش داده میشود.



### N نمایشگر حالت خلاص

زمانی که سیستم انتقال قدرت در حالت خلاص باشد نمایش داده می شود.

### چراغ چک (نشانگر نقص موجود در سیستم انژکتور)

این نشانگر زمانی که سویچ باز باشد، در صورتی که وانجین خاموش باشد روشن است. اگر زمانی که انجین کار میکند این نشانگر روشن شد به دفتر چه مراجعه کنید.

## نشانگر دمای بالای رادیاتور

زمانی که سویچ باز وانچین خاموش باشد این نشانگر روشن است.

اگر هنگام روشن بودن انچین این نشانگر روشن بود به دفترچه مراجعه کنید.

## نشانگر نوربالا



← نشانگر راهنمای چپ

→ نشانگر راهنمای راست

## نشانگر ABS (سیستم ضد-قفل) CRF250LA

این نشانگر زمانی که سویچ باز باشد نمایش داده می شود.

زمانی که سرعت موتورسیکلت به ۶ مایل بر ساعت یا (۱۰ کیلومتر بر ساعت) برسد خاموش می شود

در صورتی که در این شرایط نشانگر خاموش نشد به دفترچه مراجعه کنید.


سوئیچ احتراق  
سوئیچ سیستم الکتریکی روشن خاموش،  
قفل فرمان  
کلید در صورتی میتواند خارج شود که  
سوئیچ خاموش یا در وضعیت قفل باشد.

**ON** — روشن کردن سیستم  
الکتریکی برای استارت زدن اراندن.

**OFF** — خاموش کردن انجین


**LOCK** — قفل کردن فرمان



CRF250LA  کلید ABS عقب  
این کلید می تواند حالت ABS چرخ عقب را  
فعال یا غیر فعال کند.

#### کلید توقف انجین

در حالت معمول باید روی حالت  باشد.  
در حالت اضطراری، کلید را روی وضعیت  قرار دهید (در این حالت اینجین روشن نمی شود)  
تا انجین خاموش شود.

 کلید استارت (زمانی که استارت می زنید چراغ جلو خاموش می شود)

## کلید ها

### کلید تغییر حالت چراغ جلو

- نور بالا : 
- نور پایین : 

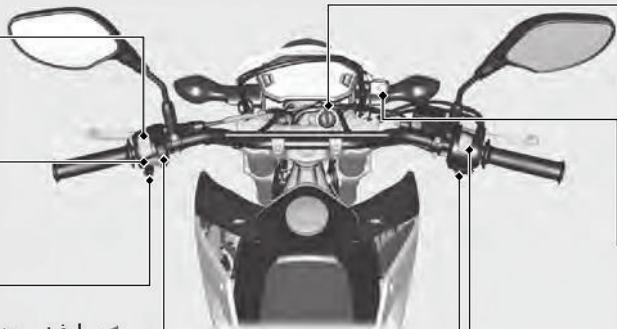
### کلید بوق

### کلید راهنما

◀ با فشردن کلید راهنما ها خاموش می شوند.

### کلید فلاشر

زمانی که سویچ روشن باشد  
این کلید قابل فعال سازی است.



## قفل کردن

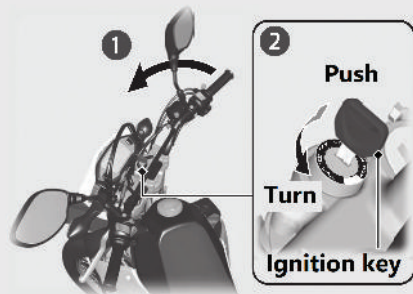
- 1 فرمان را تا آخر به سمت چپ بچرخانید.
  - 2 سویچ را به داخل فشار داده، و به سمت موقعیت LOCK بچرخانید.
- ◀ اگر قفل فرمان به سختی درگیر می‌شود  
سیم‌های فرمان را مرتب کنید.
- 3 سویچ را بر دارید.

## باز کردن قفل

سویچ را در جای خود قرار داده، و به سمت داخل فشار دهید، سپس سویچ را در جهت عقربه‌های ساعت به سمت موقعیت OFF بچرخانید.

## قفل فرمان

برای جلوگیری از سرقت موتور سیکلت در هنگام پارک فرمان را قفل کنید. همچنین یک قفل چرخ یا وسیله مشابه نیز پیشنهاد می‌گردد.



## عملکرد ABS بر روی چرخ عقب

CRF250LA

عملکرد ABS چرخ عقب قابل تعویض است و می توان برای استفاده به صورت off-road آن را خاموش کرد.

هر وقت که سوئیچ را باز میکنید عملکرد ABS به صورت اتوماتیک بر روی هر دو چرخ فعال می شود.

### برای غیر فعال سازی ABS بر روی چرخ عقب

1 موتور سیکلت را نکه دارید.

2 دکمه ABS را فشار داده و تازمانی که نشانگر

ABS OFF شروع به چشمک زدن کند نگاه دارید،

وقتی که نشانگر ABS OFF برای چرخ عقب

روشن است، یعنی عملکرد ABS برای چرخ عقب خاموش است.

اگر بعد تمام شدن چشمک زدن نشانگر دکمه را رها کنید عملکرد ABS همچنان روشن باقی می ماند.

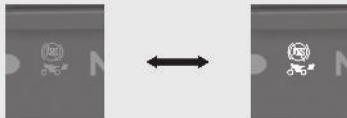
### برای فعال سازی ABS بر روی هر دو چرخ

1 موتور سیکلت را نکه دارید.

2 دکمه ABS را فشار داده و نگاه دارید تازمانی که

نشانگر ABS بر روی سرعت سنچ خاموش شود،

و یا سوئیچ را یک بار بازویسته کنید.



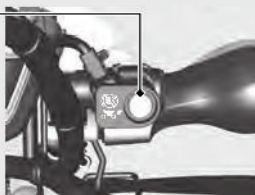
عملکرد ABS روشن

هر دو چرخ روشن

عملکرد ABS روشن

چرخ عقب خاموش

کلید ABS چرخ عقب



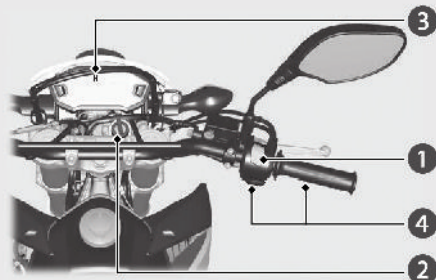
## استارت زدن به انجین

- 1 اطمینان حاصل کنید که کلید توقف انجین بر روی
- 2 موقت (M) باشد.
- 3 سوچ را باز کنید.
- 3 دنده را بر روی حالت خلاص قرار دهید (نشانگر N بر روی سرعت سنچ ظاهر می شود). و یا اگر موتورسیکلت در دنده است کلاچ را نگه دارید.
- 4 بارعایت بسته بودن کامل دریچه گاز دکمه استارت را فشار دهید.

## اگر انجین روشن نشد:

- 1 دریچه گاز را کاملاً باز کرده و دکمه استارت را برای ۵ ثانیه نگه دارید.
- 2 پروسه معمولی استارت را دوباره انجام دهید.
- 3 اگر پس از روشن شدن انجین، دور آرام ناپایدار بود کمی دسته گاز را بچرخانید.
- 4 اگر انجین روشن نشد ۱۰ ثانیه صبر کنید، سپس مراحل ۱ و ۲ را دوباره انجام دهید.

صرف نظر از این که انجین سرد است یا گرم برای استارت زدن به انجین از روش زیر استفاده کنید.

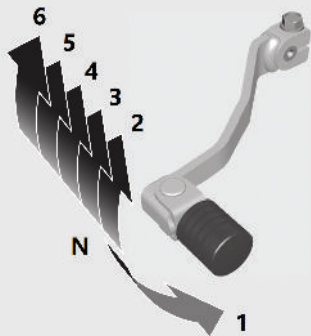


## هشدار

- اگر انجین پس از ۵ ثانیه استارت زدن روشن نشد، سوچ را ببندید و پس از ۱۰ ثانیه دوباره استارت بزنید تا ولتاژ باتری تقویت شود.
- افزایش سریع دور موتور و گاز دادن زیاد می تواند موجب آسیب رسیدن به انجین و سیستم اگزوز شود.
- اگر دریچه گاز کاملاً باز باشد انجین روشن نخواهد شد.



موتور سیکلت شما شامل ۶ دنده است که یک از آن ها به سمت پایین و ۵ دنده دیگر در جهت بالا فعال می شوند.



هنگامی که دنده موتور سیکلت شما درگیر باشد، در صورت باز بودن جک بغل انجین روشن نخواهد شد.

## تغییر دنده | نقاط پیشنهادی تعویض دنده

### زیاد کردن دنده

از ۱ به ۲	12 mph (20 km/h)
از ۲ به ۳	19 mph (30 km/h)
از ۳ به ۴	25 mph (40 km/h)
از ۴ به ۵	31 mph (50 km/h)
از ۵ به ۶	37 mph (60 km/h)

### کم کردن دنده

از ۶ به ۵	From 6th to 5th
از ۵ به ۴	From 5th to 4th
از ۴ به ۳	From 4th to 3rd

### هشدار

تعویض نادرست دنده ها میتواند به انجین، گیربکس و زنجیر آسیب برساند. همچنین بکسل کردن موتور سیکلت با انجین خاموش برای مسافت های طولانی میتواند به گیربکس آسیب برساند.

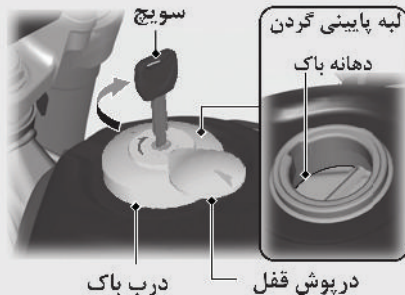
## بنزین زدن

### باز کردن درب باک

کاور سوئیچ را بچرخوانید، سوئیچ را داخل قفل قرار دهید،  
و در جهت عقربه های ساعت بچرخوانید تا درب باک باز شود.

### بستن درب باک

- 1 بعد از سوخت گیری، زبانه درب باک را با شکاف کردن باک هماهنگ کنید.
- 2 درب را به سمت داخل فشار دهید تا زبانه پشت گردن باک بیفتد و در قفل شود.
- 3 کلید را بردارید و درپوش قفل باک را ببندید.  
اگر زبانه در باک چفت نشود کلید از قفل خارج نمی شود.



برای سوخت گیری، نازل را از لبه پایینی گلوبیباک بالاتر  
نیاوید.

نوع سوخت: فقط بنزین بدون سرب

عدد اکتان پیشنهادی برای سوخت: ۸۶ یا بالاتر

ظرفیت باک: ۲۰٫۰۶ گالن آمریکا (یا ۷٫۸ لیتر)

### ⚠ WARNING

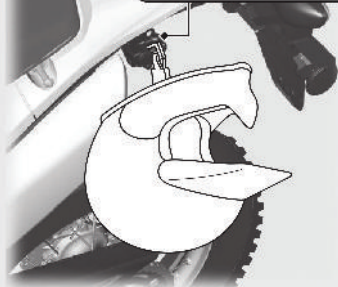
Gasoline is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine, and keep heat, sparks, and flame away.
- Handle fuel only outdoors
- Wipe up spills immediately.

## تجهیزات ذخیره سازی

نگه دارنده کلاه کاسکت

نگه دارنده کلاه کاسکت در سمت چپ موتورسیکلت  
جانمایی شده است.



## باز کردن

کاور قفل را باز کنید، سویچ را داخل قفل گذاشته و در  
جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید.

## قفل کردن

1 کلاه خود را مقابل پین نگهدارنده قرار دهید و قفل  
را فشار دهید تا قفل شود.

2 کلید را بردارید و درپوش را ببندید.

◀ تنهای زمانی که موتورسیکلت پارک شده است  
از نگه دارنده کلاه استفاده کنید.

### ⚠ WARNING

Riding with a helmet attached to the holder can interfere with the rear wheel or suspension and could cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Use the helmet holder only while parked. Do not ride with a helmet secured by the holder.

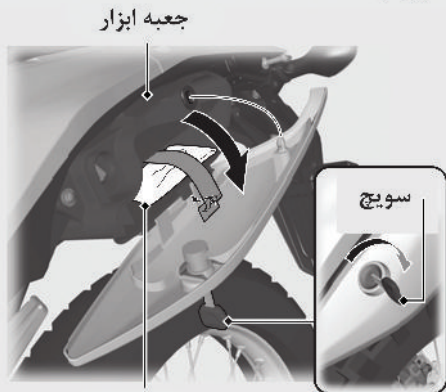
## کیف مدارک

کیف مدارک زیر زین قرار دارد.



## کیف ابزار

کیف ابزار داخل جعبه ابزار سمت چپ موتورسیکلت قرار دارد.



## کیف ابزار

سوئیچ را وارد قفل کنید و در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید تا جعبه ابزار باز شود.

سرویس و نگهداری مناسب موتورسیکلت برای حفظ ایمنی آن کاملاً ضروری می باشد و محافظت از سرمایه شما و دستیابی به حداکثر عملکرد بهینه، دوری از تعمیراساسی موتور، کاهش آلاینده‌گی هوا از نتایج سرویس و نگهداری صحیح است. سرویس و نگهداری از وظایف صاحب موتور می باشد. از بازدید قبل از راندن موتور اطمینان حاصل کنید، به بهترین نحو ممکن از جدول زمان بندی سرویس های ادواری پیروی کنید.

هشدار سرویس و نگهداری غیر صحیح موتورسیکلت شما می تواند از ظهور یک مشکل و جلوگیری از تصادف که باعث مجروح شدن یا فوت گردد، جلوگیری کند. همیشه از بازدید های ادواری و برنامه سرویس و نگهداری پیشنهادی در این دفترچه فنی پیروی کنید.

قبل از این که هر دستورالعملی را انجام دهید آن را مطالعه کنید و از داشتن ابزارها و قطعات و مهارت مورد نیاز اطمینان حاصل کنید. ما نمی توانیم نسبت به امکان وجود تمامی خطرات در حین سرویس و نگهداری شما را آگاه کنیم. فقط شما می توانید تصمیم بگیرید که دستورالعملی را که داده شده انجام داده اید یا خیر.

از این دفترچه فنی برای انجام سرویس و نگهداری بهینه پیروی کنید.

انجین را متوقف کنید و کلید را خارج کنید.

موتورسیکلت را روی استند نگه دارنده و یا داخل محل مخصوص عملیات سرویس و نگهداری قرار دهید.

بازکردن آگزوز موتور و سیستم ترمز و دیگر قطعات داغ می تواند باعث سوختن شما شود.

اطمینان حاصل کنید که هر کسی که سرویس را انجام می دهد کامل این آیتم ها را انجام دهد. همه سرویس و نگهداری زمانبندی شده فرض شده که توسط شخص عادی هزینه می شود و توسط نماینده شما شارژ می شود. همه رسیده ها را نگه دارید.

اگر شما موتورسیکلت را فروختید، تمامی این رسیده ها باید به صاحب جدید تحویل گردد.










هوندا پیشنهاد می کند که تست جاده توسط نمایندگی شما بعد از انجام سرویس دوره ای باید انجام پذیرد.

موتور را وقتی که آموزش لازم را دیدید و در مناطقی که جریان هوای آزاد وجود دارد، برانید.

درخواست برنامه و جدول زمان بندی سرویس و نگهداری ضروری و لازم الاجراست و موجب تامین ایمنی عملکرد بهینه و کنترل آلاینده می شود.


آیتم های سرویس و نگهداری مطابق استاندارد هوندا باید انجام شود و موارد ارائه شده بوسیله آموزش صحیح و تکنیسین های مجهز باید انجام شود. نمایندگی های شما همه این شرایط را چک می کنند.

به انجام سرویس و نگهداری موتورسیکلت در جهت حفظ شرایط کارکرد صحیح ادامه دهید.

حاجگرینی منظم	بررسی سالانه	تناوب <sup>۱۲</sup>					بازرسی قبل از سواری خوانده شود صفحه 	موارد
		۴۸	۳۶	۲۴	۱۲	۱		
		۳۲	۲۴	۱۶	۸	۰,۶		
	I	I	I	I	I			 خط سوخت
							I	سطح سوخت
	I	I	I	I	I		I	 عملکرد دریچه گاز
		R		R			 فیلتر هوا <sup>۱</sup>	
	C	C	C	C	C			تنفس محافظه لنگ <sup>۲</sup>
		R		I			 شمع	
		I		I		I	 نظافت سوپاپ ها	
	R	R	R	R	R	R	I	روغن موتور
	R	R	R	R	R	R		فیلتر روغن
	I	I	I	I	I	I	 دور آرام موتور	
۳سال	I	I	I	I	I		I	خنک کنندگی رادیاتور <sup>۳</sup>
	I	I	I	I	I		 سیستم خنک کننده	
	I	I	I	I	I		 منبع ثانویه تغذیه هوا	

سطح نگه داری

I : بازرسی (نمیز کاری ، تنظیم ، روانکاری ، یا در صورت لزوم حاجگرین کنید)  
 L : روان کاری  
 R : حاجگرینی  
 C : نمیز کاری

 : توصیه می شود، خدمات توسط نمایندگی انجام شود، مگر اینکه شما ابزار و مهارت مکانیکی لازم را داشته باشید.

 : در راستای حفظ ایمنی، بهتر است موتور سیکلت توسط نماینده سرویس دهی شود.

جابگرینی منظم	بررسی سالانه	ساب <sup>۱</sup>					بازرسی فیل از سواری خوانده شود صفحه	موارد
		۴۸	۳۶	۲۴	۱۲	۱		
		۳۲	۲۴	۱۶	۸	۰,۶		
		هر ۱,۰۰۰ (mi ۶۰۰) km						
							زنجیر چرخ	
							لغزنده زنجیر <sup>۱</sup>	
۲ سال							روغن ترمز <sup>۲</sup>	
							پوشش لنت ترمز	
							سیستم ترمز	
							ست چراغ ترمز	
							جهت چراغ جلو	
							چراغ ها/بوق	
							سوچ خاموش کردن انجین	
							سیستم کلاچ	
							جک بغل	
							کمک فنر	
							مهبره ها، بیج ها و بست ها	
							چرخ ها/تایر ها	
							بلبرینگ فرمان	

#### یاد داشت

\* ۱: برای کارکرد کیلومتر های بالاتر، در این قسمت فواصل مقرر به صورت سابوی درج شده.

\* ۳: در صورتی که در باران می رانید یا به صورت پرکار از موتور سیکلت استفاده میکنید زود تر از تناوب ذکر شده اقدام به سرویس کنید.

\* ۳: در صورت رانند در مناطقی با رطوبت یا عیار غیر معمول رود تر از تناوب ذکر شده اقدام به سرویس کنید.

\* ۴: رمان استفاده به صورت افزود رود تر از تناوب ذکر شده اقدام به سرویس کنید.

\* ۵: تعویض نیاز به مهارت مکانیکی دارد.



## بازدید پیش از راندن

برای اطمینان از ایمنی موتورسیکلت، مسئولیت آن برعهده شماست که بازدید قبل از راندن را انجام دهید و اطمینان حاصل کنید که مشکل برطرف شده است. پیش بازدید قبل از حرکت یک اجبار است: نه فقط برای ایمنی بلکه دلیل داشتن یک تعمیراساسی، یا حتی یک تایر صاف، می تواند علت بوجود آمدن یک دردسر و زحمت باشد.

قبل از استفاده از موتورسیکلت آیتم های کنترلی را چک کنید:

سطح سوخت-باک سوخت را زمانی که لازم است پر کنید.

دریچه-بازشدن نرم آن را چک کنید و کامل بسته شدن آن را در تمامی وضعیت های عملکردی چک کنید.

سطح روغن موتور -روغن موتور را در صورت نیاز اضافه کنید.نشتی روغن را چک کنید.

سطح مایع خنک کننده -مایع خنک کننده در صورت نیاز اضافه کنید.نشتی را چک کنید.

زنجر محرک-موقعیت و تنظیم کننده و روانکاری آن را چک کنید.

عملکرد سیستم ترمز را چک کنید:

جلو و عقب :سطح روغن ترمز و میزان گوشت لنت را چک کنید.

چراغها و بوق

چراغ ها ، عملکرد راهنما و بوق را چک کنید.

شل بودن سیم کشی و دیگر قطعات را بررسی کنید، و هر چیزی که غیر عادی به نظر می رسد را بررسی کنید.  
از بسته بودن درب پرکن باک اطمینان حاصل کنید .  
از ترک مخصوص و مشخص برای سفت کردن هر مهره، پیچ و وسایل بستن استفاده کنید .

### تعویض قطعات

همیشه از قطعات تعویضی اصلی هوندا ویا معادل آن در جهت ایمنی و اطمینان استفاده کنید..لیبل رنگی سمت چپ روی فریم نصب شده.

سوئیچ توقف انجین-عملکرد صحیح آن را چک کنید.

عملکرد کلاچ را چک کنید.

بازی آن را در صورت نیاز تنظیم کنید.

سوئیچ قطع و وصل جک بغل را تست و عملکرد صحیح آن را چک کنید.

شرایط و وضعیت لاستیک ها،رینگ ها و فشار باد را در صورت نیاز تنظیم کنید.

قبل از راندن در جادهای Off Road موارد ذیل را چک و دنبال کنید:

سفت بودن مهره چرخ را چک کنید و رینگ را از لحاظ صدمه واریسی کنید.

## باتری

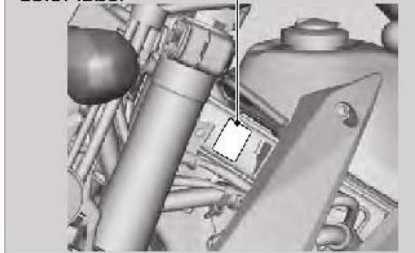
نوع باتری موتورسیکلت شما از نوع بدون سرویس و نگهداری می باشد. مجبور به چک سطح آب اسید باتری و یا افزایش آن نیستید. در صورتی که ترمینال های باتری کثیف یا سولفاته شده، پاک کنید .

روکش پلاستیکی محافظ باتری را باز نکنید. در زمان شارژ باتری نیاز به باز کردن آن نیست. باتری بدون سرویس و نگهداری در نظر گرفته شده و بازکردن سیل محافظ روی سلول های باتری میتواند باعث آسیب دیدن و خراب شدن باتری شود.

این علامت روی باتری بدین معنی است که این محصول جزء زباله های خانگی نمی بایست به هدر رفته و دفن شود.



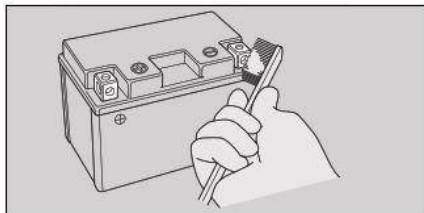
Color label



## هشدار

استفاده از قطعات غیر اصلی هوندا می تواند باعث غیر ایمن شدن موتورسیکلت و یا تصادف و جراحت شدید و مرگ شود. همیشه از قطعات اصلی هوندا یا معادل آن که طراحی شده است و مورد تایید برای موتورسیکلت شماست استفاده کنید.

۳- اگر ترمینال باتری سنگین رسوب کرده، ترمینال را با برس سیمی و یا کاغذ سمباده پولیش زده و پاک کنید. از عینک محافظ استفاده کنید.



۴- بعد از تمیز کردن، دوباره باتری را نصب کنید. باتری طول عمر محدود دارد. هنگام تعویض باتری از نمایندگی خود را مشورت بگیرید.

معدوم کردن ناصحیح باتری می تواند برای سلامت انسان و محیط زیست زیان آور باشد. همیشه دسترسی محلی برای معدوم کردن باتری را تعیین کنید.

### هشدار

باتری در زمان عملکرد عادی گاز هیدروژن که باعث انفجار می شود متصاعد می کند. یک جرقه یا شعله می تواند باعث انفجار باتری و ایجاد نیروی کافی برای کشتن یا جراحت خیلی جدی را سبب شود.

### پاک کردن ترمینال های باتری

۱- باتری را باز کنید.  
۲- اگر قطبهای باتری شروع به رسوب کرده و یا شوره زده، با آب گرم بشویید تا پاک و تمیز شود.

## فیوزها

فیوزها از مدارهای الکتریکی موتورسیکلت شما محافظت میکنند. اگر کار کردن قسمت‌های الکتریکی روی موتورسیکلت شما متوقف شد فیوزها را چک کرده و فیوزهای سوخته را تعویض کنید.

## بازدید و تعویض فیوزها

برای خارج کردن و چک کردن فیوزها، سویچ را ببندید. اگر یک فیوز سوخته، آن را با یک فیوز با آمپر یکسان تعویض کنید برای رنج فیوزهای موجود و بررسی آمپر فیوزها مشخصات به صفحه ۷۸ را مراجعه نمایید.

همیشه باتری را با یک باتری مشابه از نوع بدون سرویس و نگهداری تعویض کنید.

## توجه

نصب تجهیزات الکتریکی اضافی و تکمیلی غیر هودایی باعث اعمال بار الکتریکی بیش از حد بر روی سیستم الکتریکی می‌شود.

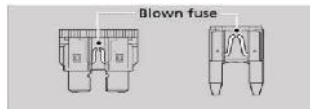
## روغن موتور

مصرف روغن موتور متفاوت است و کیفیت روغن نسبت به مدت زمان راندن و شرایط جاده تغییر می کند و خراب تر می شود.

سطح روغن موتور را مرتباً چک کنید، روغن موتور پهنه‌های را در صورت نیاز اضافه کنید. روغن کثیف یا کهنه هرچه زودتر در صورت امکان باید تعویض شود.

### انتخاب کردن روغن موتور

اگر شما روغن موتوری به غیر از روغن موتور هندایی استفاده کنید، لیبیل را چک کنید تا اطمینان حاصل کنید که روغن دارای شرایط ذیل هست:

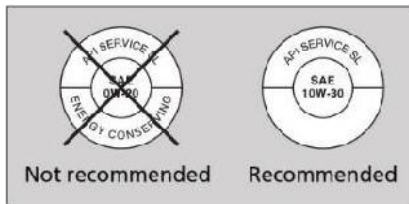


توجه

اگر یک فیوز را با یک فیوز با آمپر بالاتر از استاندارد (فیوزی خارج از رنجی که قبلاً بر روی آن نصب بوده) تعویض کنید احتمال سوختن آن و صدمه به سیستم الکتریکی را افزایش می دهید.

اگر سوختن یک فیوز تکرار شد، احتمالاً یک مشکل در سیستم الکتریکی دارید. موتورسیکلت شما باید توسط نمایندگی بازدید شود.

استاندارد SAE درجه روغن هاست برای گرانیروی آن ها.  
 کلاس API کیفیت و نسبت عملکرد بهینه روغن های موتور  
 را مشخص می کند. SG یا روغن های با کیفیت بالاتر بکار  
 ببرید، رد کردن روغن های نشانه گذاری شده ذخیره کردن  
 انرژی یا ذخیره منبع مجدد روی مدار سمبل سرویس API  
 می باشد.

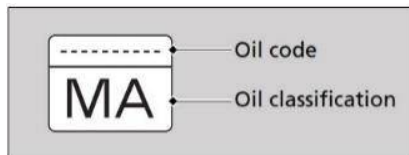


استاندارد JASO T 903 standard\*1:MA

SAE standard \*2:10W-30

API classification\*3:SG or higher

JASO T 903 مرجعی هست برای روغن های موتور  
 چهارزمانه. دو کلاس کاری وجود دارد: MA & MB. برای  
 مثال، پیگیری لیبل نشان می دهد که کلاس کاری MA  
 می باشد.



## روغن ترمز

روغن ترمز را اضافه نکنید یا بعد از تخلیه مجدد استفاده نکنید، بجز در موارد اضطراری. از روغن ترمز در داخل ظروف محافظت شده و تازه استفاده کنید. اگر روغن ترمز اضافه می کنید، موتور را برای انجام تعمیرات بر روی سیستم ترمز هرچه سریع تر به نمایندگی ببرید.

## توجه

روغن ترمز به سطوح رنگ شده و پلاستیک ها می تواند صدمه بزند.

## روغن ترمز پیشنهاد شده

روغن ترمز DOT3 یا DOT4 و یا جایگزین آنها

## زنجیر محرک

زنجیر محرک باید روغن کاری و بطور منظم بازدید شود. اگر در جاده های ناهموار و سخت یا با سرعت بالا و پر شتاب می رانید دوره تناوب بازدیدها را بیشتر کنید.

اگر زنجیر به نرمی حرکت نمی کند یا صدای غیرعادی می دهد، غلطک ها آسیب دیده است، پین ها ساییده شده، اورینگ از بین رفته یا تابیده. برای بازدید به نمایندگی مراجعه کنید.

چرخ دنده خورشیدی محرک و متحرک را بازدید کنید. اگر دندانه های چرخ دنده ها ساییده شده یا صدمه دیده باید توسط نمایندگی بازدید و در صورت لزوم تعویض شود.

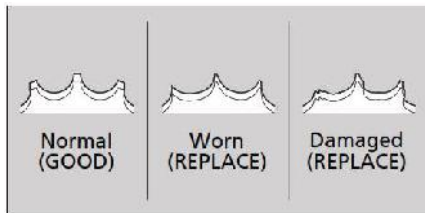


از یک کلاچ خشک با زنجیر تمیزکننده طراحی شده ویژه برای اورینگهای زنجیرها و یا از یک شوینده طبیعی استفاده کنید.

اگر هنوز زنجیر کثیف است برای تمیزکردن زنجیر کثیف از برس نرم استفاده کنید. بعد از تمیز کردن، آن را خشک کنید و با روغن پیشنهاد شده روانکاری کنید.

#### روانکار پیشنهاد شده:

روانکار زنجیر محرک طراحی شده بویژه اورینگ زنجیرها اگر دسترس نیست، روغن دنده SAE 80 و یا SAE 90 را بکار ببرید.



#### توجه

استفاده از یک زنجیر جدید با یک خورشیدی ساییده شده باعث ساییدگی شدید زنجیر نو می شود .

#### تمیزکردن و روغنکاری کردن

بعد از بازدید قفل کن متصل کننده زنجیر، زنجیر و دنده خورشیدی چرخ عقب را در زمان چرخیدن تمیز کنید.

## مایع خنک کننده پیشنهاد شده:

مایع خنک کننده PRO HONDA HP از قبل ضد یخ با آب مقطر ترکیب شده.

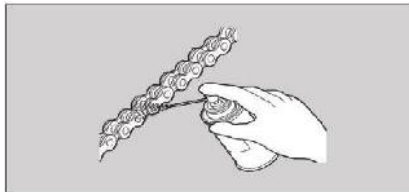
### محتوا:

۵۰ درصد ضد یخ و ۵۰ درصد آب مقطر

مایع خنک کننده با غلظت ضد یخ کمتر از ۴۰ درصد در برابر زنگ زدگی و یخ زدن بدرستی محافظت نمی کند. محتوی بالای ۶۰ درصد محافظت بهتری در آب و هوای سردتر خواهد داشت.

### توجه

بکاربردن مایع خنک کننده برای موتورهای آلومینیومی مشخص نشده یا آب معدنی یا آب شیر می تواند باعث زنگ زدگی شود.



از تمیز کننده بخار استفاده نکنید، یک تمیز کننده پر فشار ، یک برس فلزی یک حل کننده ضعیف مثل بنزین ، یک تمیز کننده شوینده، تمیز کننده زنجیر یا روانکاری که برای اورینگ زنجیرها طراحی نشده. همچنین این ها می تواند به سیلهای اورینگ جذب کننده صدمه بزند. از روغنی شدن لنت و تایرها دوری کنید. از بکاربردن روغن اضافی روی زنجیر دوری کنید تا از پاشیدن آن روی موتورسیکلت و لباستان جلوگیری شود.

## تنفس محفظه کارتل

وقتی در هوای بارانی میرانید، در تخته گاز، یا بعد از شستن موتورسیکلت یا واژگونی، سریع تر سرویس را انجام دهید. اگر سطح رسوبات می تواند در بخش شفاف لوله تخلیه دیده بشه سرویس کنید.

اگر لوله تخلیه جریان اضافی داشت، فیلتر هوا با روغن موتور آلوده شده و باعث کاهش عملکرد بهینه موتور شده است.

## لاستیک ها (بازدید کردن / تعویض کردن)

### چک کردن فشار باد

مرتب لاستیک هایتان را بازدید کنید و از یک گیج فشار برای اندازه گیری فشار لاستیک ها قبل از راندن در جاده های ناهموار و بعد از بازگشت به جاده های معمولی استفاده کنید. اگر فقط در خیابان می رانید، حداقل یک بار در ماه و زمانی

که فکر می کنید که لاستیک کم باد به نظر می رسد فشار لاستیک را چک کنید. همیشه فشار باد لاستیک ها را وقتی که سرد هستند چک کنید. تنظیم فشار لاستیک ها برای راندن در شرایط یک جاده Off Road، نیاز به تغییرات کوچک را در یک زمان کوتاه دارد.

### بازدید برای صدمه

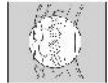
لاستیک ها را برای آسیب های ممکن مانند بریدگی، ترک، شکاف که در معرض لاستیک های فابریک قرار می گیرد و یا بندها و ناخن ها و دیگر موضوعات



خارجی تعبیه شده در کنار لاستیک یا شیارها بازدید کنید. همچنین دیواره کناری لاستیک ها را جهت مشاهده هرگونه برآمدگی و برجستگی بازدید کنید.

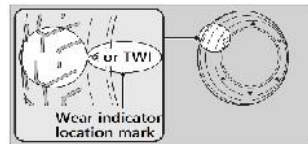
## بازدید کردن برای سایش غیرطبیعی

علامتهای سایش غیرطبیعی روی سطح تماس لاستیک ها را بازدید کنید.



## بازدید کردن عمق لاستیکها

راهنمای سایش آج لاستیک ها را بازدید کنید. اگر آنها مشاهده شدند، سریعاً لاستیک ها را تعویض کنید. برای راندن ایمن، وقتی که عمق آج به حداقل رسیده شما باید لاستیک ها را تعویض کنید.



## بازدید کردن طوقه ها و تنه والو

رینگ ها را از جهت آسیب دیدگی و شل بودن پره چرخ بازدید کنید. همچنین والفها را از جهت محل قرارگیری و آسیب دیدگی بازدید کنید. والف کج شده نشان می دهد که تیوپ در داخل لاستیک سر خورده یا لاستیک داخل رینگ سرخورده است به نمایندگی مراجعه کنید.

### هشدار

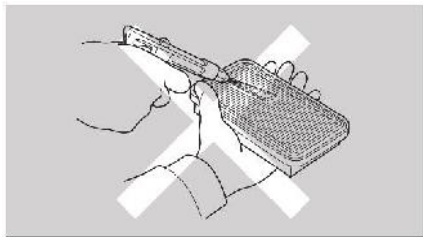
راندن با لاستیکی که از حد مجاز بیشتر ساییده شده و روی سطح یا دیواره متورم شده می تواند موجب تصادف و مجروحیت شدید و یا حتی مرگ شود.

آیا لاستیکهای شما توسط نمایندگی تعویض شده؟ برای لاستیک های پیشنهاد شده ، فشار هوا و حداقل آج ، مشخصات صفحه ۵۷ را مطالعه نمایید.

## فیلتر هوا

این موتورسیکلت با یک فیلتر هوای ویسکوز مجهز شده است. هرگونه تمیز کردن فیلترها مانند بادگرفتن می تواند باعث اختلال در عملکرد بهینه فیلتر هوا و ورود گرد و غبار به داخل موتور شود.

سرویس و نگهداری را خودتان انجام ندهید. می بایستی توسط نمایندگی ها سرویس شود.



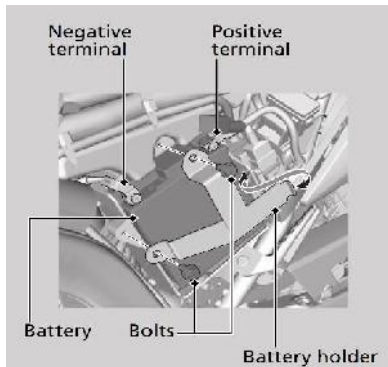
این راهنماها را هر موقع که خواستید لاستیک ها را عوض کنید، دنبال کنید.

از لاستیک های پیشنهاد شده استفاده کنید یا از اندازه های برابر آن استفاده کنید سرعت متناسب ، و رنج بار یکسان.

## هشدار

نصب نادرست لاستیک ها روی موتورسیکلت شما باعث تاثیرات منفی روی پایداری و کنترل موتورسیکلت شما و باعث تصادف منجر به جرح و فوت می شود. همیشه از سایز و نوع لاستیک های پیشنهاد شده در این دفترچه فنی استفاده کنید.

## باتری



### باز کردن

از بسته بودن سویچ اطمینان حاصل کنید.

۱- کاور سمت چپ را باز کنید.

۲- پیچ را باز کنید.

۳- نگهدارنده باتری را باز کنید.

۴- ترمینال منفی را از باتری باز کنید.

۵- ترمینال مثبت را از باتری جدا کنید.

۶- باتری را باز کنید و از افتادن مهره های ترمینال مراقبت کنید.

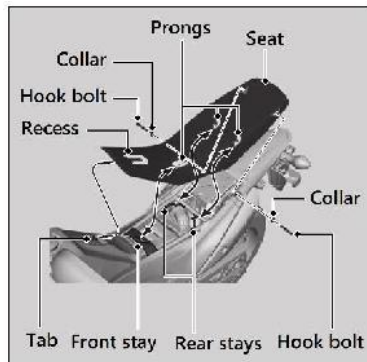
### نصب کردن

قطعات را برعکس دستور باز کردن نصب کنید. همیشه اول ترمینال مثبت را وصل کنید. از بسته شدن پیچ و مهره اطمینان حاصل کنید.

از درست بودن اطلاعات ساعت بعد از نصب باتری اطمینان حاصل کنید. برای تحویل دادن صحیح باتری سرویس نگهداری

مقدماتی باتری را مطالعه کنید در غیر این صورت باتری از بین می رود .

## زین



## بازکردن

۱- پیچ قلاب را باز کنید.

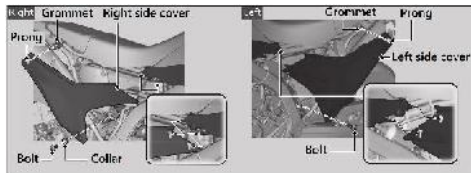
۲- زین را به سمت عقب و بالا بکشید.

## نصب کردن

۱. شکاف را با شاخص تنظیم کنید و خار را وارد جای خار آن کنید .

۲. پیچ رزوه دار روی زین را وارد شکاف نگهدارنده آن کنید و مهره پیچ را ۲۱ نیوتن متر سفت کنید.

## کاور کناری

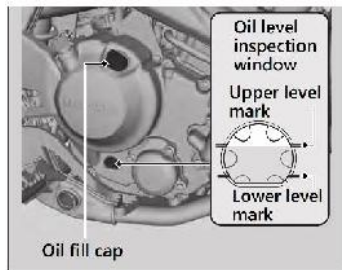


## باز کردن

۱. پیچ را باز کنید.
  ۲. خار روی کاور را از جای خار خارج کنید.
  ۳. کاور سمت چپ را باز کنید.
- نصب**
- نصب قطعات برعکس دستور باز کردن می باشد.

## چک کردن روغن موتور

۱. اگر موتور سرد است، درجا موتور ۳ تا ۵ دقیقه کار کند.
۲. سویچ را ببندید و دو تا سه دقیقه صبر کنید.
۳. موتورسیکلت را قائم نگهدارید تا شاخص سطح روغن قائم باشد.
۴. چک کنید سطح روغن بین شاخص بالایی و پایینی پنجره روی نشاندهنده سطح روغن باشد.





## اضافه کردن روغن موتور

اگر روغن موتور پایین تر از میزان علامت روی گیج روغن است، روغن پیشنهاد شده را اضافه کنید.

۱. درپوش پرکردن روغن را باز کنید. روغن پیشنهادی را تا علامت بالایی روی گیج روغن اضافه کنید تا روغن به سطح بالای شاخص برسد.  
موتورسیکلت را قائم نگهدارید تا شاخص سطح روغن قائم باشد.

بیش تر از علامت بالایی سطح روغن روی گیج روغن را پر نکنید.

از عدم ورود اشیاء به داخل محفظه پرکن روغن اطمینان حاصل کنید.

۲. با احتیاط درپوش روغن را مجدداً نصب کنید.

### **توجه**

پر کردن بیش از اندازه یا کارکردن با روغن ناکافی می تواند باعث صدمه به موتور شود. برندها و گریدهای مختلف روغن را با هم ترکیب نکنید. ممکن است بر روی روغن کاری و عملکرد کلاچ تاثیر بگذارند. نوع روغن را از راهنمای روغن انتخاب کنید.

### تعویض روغن موتور و فیلتر

روغن و فیلتر را با استفاده از ابزار مخصوص تعویض کنید. ما پیشنهاد می کنیم که شما سرویس و تعمیر موتورسیکلت را در نمایندگی ها انجام دهید.

۵. درپوش پرکن روغن را باز کنید، پیچ و واشر را باز کنید تا روغن تخلیه شود.



۶. کاور فیلتر روغن را باز کنید، فیلتر روغن، فنر و واشر بوسیله بازکردن پیچ های کاور فیلتر روغن باز می شوند.

روغن و فیلتر روغن را در یک مرکز بازیافت مورد تایید دور بیاندازید.

۷. یک فیلتر روغن جدید با علامت بیرونی روش به سمت بیرون نصب کنید.

۸. فنر را بداخل درپوش فیلتر روغن نصب کنید و یک واشر جدید نصب کنید و کاور فیلتر روغن را با پیچ ببندید.

از فیلتر روغن اصل هوندا یا برابر مشخصات مدل موتورسیکلت خودتان استفاده کنید.

### توجه

استفاده کردن از فیلتر روغن اشتباه می تواند باعث ایجاد صدمات جدی به موتور شود.

۱. اگر موتور سرد است، موتور ۳ تا ۵ دقیقه در جا کار کند.

۲. سوئیچ را در موقعیت خاموش قرار دهید و ۲ تا ۳ دقیقه منتظر بمانید.

۳. موتور سیکلت را در یک جای سفت و محکم قرار دهید، سطح تراز.

۴. در زیر پیچ تخلیه روغن یک ظرف قرار دهید.

۱۲. نشتی روغن را چک کنید نشتی وجود نداشته باشد.

#### توجه

نصب نا صحیح فیلتر روغن می تواند باعث صدمات جدی به موتور شود.

ترک : ۱۰ نیوتن متر

۹. یک واشر آبندی جدید در داخل پیچ تخلیه نصب کنید. پیچ تخلیه را ببندید.

ترک ۲۴ نیوتن متر

۱۰. کارت را از روغن موتور پیشنهاد شده پر کنید و درپوش روغن را نصب کنید.

#### ظرفیت روغن

در زمان تعویض روغن و فیلتر روغن موتور:

1.5 L (1.6 US qt, 1.3 Imp qt)

در زمان فقط تعویض روغن:

1.4 L (1.5 US qt, 1.2 Imp qt)

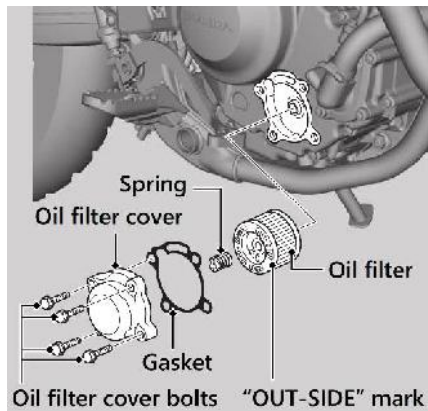
۱۱. سطح روغن را چک کنید.

۱. موتور سیکلت را در یک سطح محکم و سفت و تراز قرار دهید.

۲. موتور سیکلت را در وضعیت عمود نگه دارید.

۳. چک کنید که سطح مایع خنک کننده داخل مخزن مایع خنک کننده بین علامت سطح پایین و سطح بالای آن قرار گرفته باشد.

اگر سطح مایع خنک کننده پایین افتاده یا مخزن ذخیره خالی است، احتمالاً شما نشتی جدی دارید. موتور سیکلت باید توسط نمایندگی شما بازدید شود.



### چک کردن مایع خنک کننده

در زمان سرد بودن موتور سطح مایع خنک کننده را در مخزن ذخیره چک کنید.

مایع خنک کننده را از طریق درب مخزن مایع خنک کننده اضافه کنید و درب رادیاتور را باز نکنید.

بیشتر از علامت حداکثر مایع خنک کننده را داخل مخزن پر نکنید.

وقتی در مخزن را باز کردید مطمئن شوید چیزی داخل آن وارد نشود.

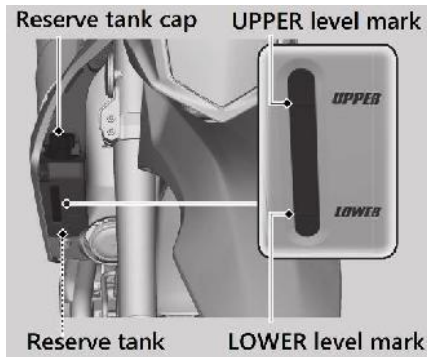
۲. با احتیاط درب مخزن ذخیره را دوباره نصب کنید.

#### هشدار

باز کردن درب رادیاتور در زمان داغ بودن موتور باعث پاشیدن مایع خنک کننده می شود و می تواند باعث سوختن و تاول زدن بدن شما شود. قبل از باز کردن درب رادیاتور همیشه اجازه بدهید موتور و رادیاتور خنک شود.

#### تعویض مایع خنک کننده

تعویض مایع خنک کننده باید توسط افراد متخصص و با استفاده از ابزار مخصوص در نمایندگی مجاز صورت پذیرد.



#### اضافه کردن مایع خنک کننده

اگر سطح مایع خنک کننده پایین تر از علامت حداقل باشد، مایع خنک کننده پیشنهاد شده را تا علامت حداکثر مخزن ذخیره اضافه و پر کنید.

## چک کردن روغن ترمز

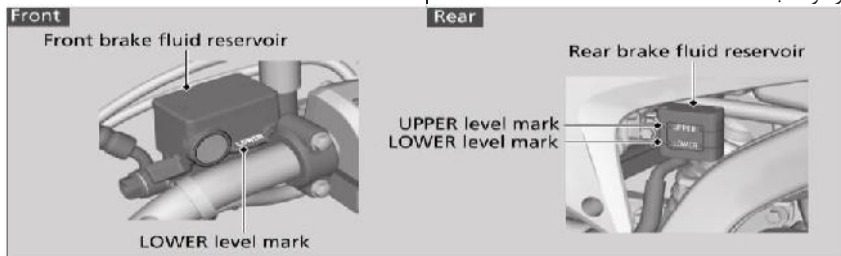
۱. موتور سیکلت را در یک سطح محکم و سفت و تراز قرار دهید.

۲. جلو چک کنید مخزن ذخیره روغن ترمز افقی باشد و سطح روغن ترمز از علامت سطح پایین روغن ترمز روی مخزن ذخیره بالاتر باشد.

عقب جلو چک کنید مخزن ذخیره روغن ترمز افقی باشد و سطح روغن ترمز بین علامت سطح پایین و سطح بالای مخزن ذخیره قرار گرفته باشد.

اگر سطح روغن ترمز از علامت کمترین مقدار روی مخزن ذخیره روغن ترمز پایین تر آمده و یا خلاصی اهرم ترمز روی فرمان زیاد شده، ضخامت لنت ترمزها را از لحاظ سایش بازدید کنید.

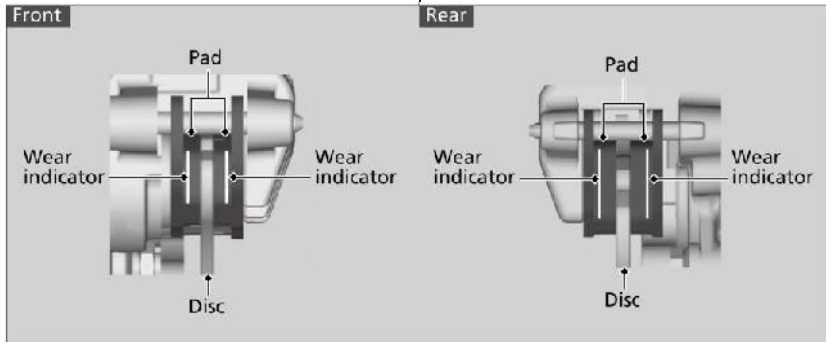
اگر لنت های ترمز ساییده و تمام نشده، احتمالا نشتی داشته باشید. موتورسیکلت می بایستی توسط نمایندگی بازدید شود.



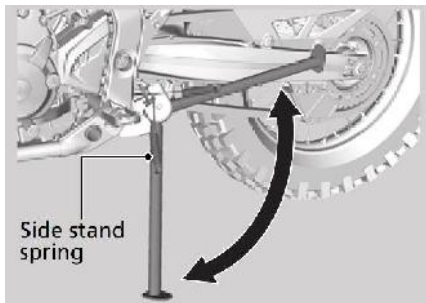
وضعیت شاخص سایش لنت ترمز را چک کنید .

اگر لنت ها ساییده شده و به شاخص سایش لنت رسیده لنت ها نیاز به تعویض دارند.

۱. جلو: لنت های ترمز را از زیر سیلندر ترمز بازدید کنید.
  ۲. عقب: لنت عقب را از سمت راست موتورسیکلت بازدید کنید.
- اگر لازم است که لنت ها تعویض شوند به نمایندگی مراجعه کنید.
- همیشه لنت های سمت راست و چپ را همزمان با هم تعویض کنید.



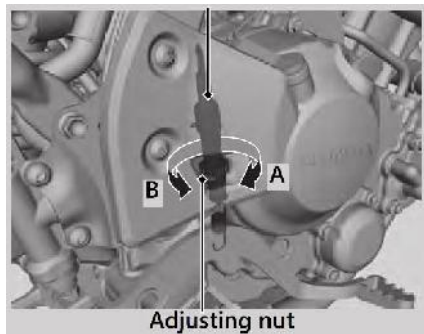
## چک کردن جک بغل



۱. چک کنید که آیا جک بغل به نرمی عمل می کند. اگر جک سفت است و با صدای جیر جیر عمل می کند، منطقه لولا را تمیز کنید و لوله را با گریس تمیز روانکاری کنید.

## تنظیم کردن سوئیچ لامپ ترمز

عملکرد سوئیچ لامپ ترمز را چک کنید. سوئیچ لامپ ترمز را نگه داشته، اگر سوئیچ دیر عمل می کند در جهت A مهره تنظیم را بچرخانید، اگر سوئیچ خیلی زود عمل می کند در جهت B بچرخانید.





۲. فنر را از لحاظ صدمه دیدن و کشیده شدن و از دست دادن خاصیت فنری چک کنید.

۳. روی موتورسیکلت بنشینید، دنده را در حالت خلاص قرار دهید، جک بغل را بالا بیاورید.

۴. موتور را روشن کنید، کلاچ را گرفته موتور را داخل دنده قرار دهید.

۵. جک را پایین بیاورید. انجین باید خاموش شود. اگر موتور متوقف نشد، باید موتورسیکلت توسط نمایندگی بازدید شود.

### بازدید شل بودن زنجیر موتور

شل بودن زنجیر محرک را در چندین نقطه در طول مسیر زنجیر چک کنید. تعدادی از اتصالات ممکن است آسیب دیده باشند و مستلزم بازدید هستند.

زنجیر باید توسط نمایندگی شما بازدید شود.

۱. دنده را خلاص کنید. موتور را خاموش کنید.

۲. موتور سیکلت را در یک سطح محکم و سفت و تراز قرار دهید.

۳. شل بودن زنجیر محرک را در میانه مسیر زنجیر بین دنده خورشیدی ها چک کنید.

میزان شل بودن زنجیر محرک :

25-35 mm (1.0-1.4 in)

اگر شل بودن زنجیر از ۶۰ میلی متر تجاوز کرد با موتورسیکلت نرانید. (2.4 in)

## CRF250LA

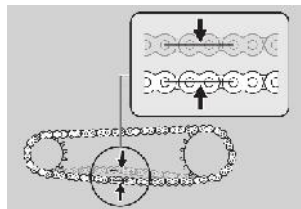
در زمان تنظیم شلی زنجیر ، احتیاط کنید که به سنسور چرخ و رینگ پالس آسیب نزنید.

۱. دنده را خلاص کنید. موتور را خاموش کنید.

۲. موتور سیکلت را روی جک بغل در یک سطح محکم و سفت و تراز قرار دهید.

۳. مهره اکسل عقب را شل کنید.

۴. هر دو مهره‌های قفل کن پیچ های تنظیم را شل کنید.



۴. موتور سیکلت را به سمت جلو حرکت دهید و چک کنید که

حرکت زنجیر به نرمی صورت پذیرد.

۵. چرخ دنده را بازدید کنید.

۶. زنجیر محرک را تمیز و روانکاری کنید.

### تنظیم شل بودن زنجیر :

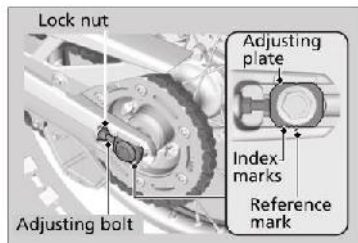
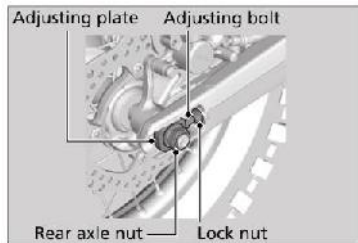
تنظیم کردن شل بودن زنجیر نیاز به ابزار مخصوص دارد.

شلی زنجیر باید توسط نمایندگی ها تنظیم شود.

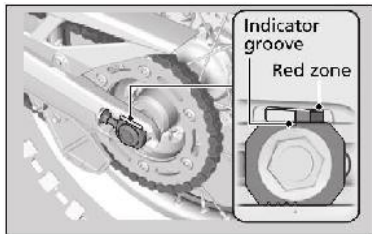
۵. هر دو پیچ تنظیم را با تعداد دورهای مساوی بچرخانید تا به شل بودن صحیح زنجیر دست پیدا کنید. پیچ های تنظیم را خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا زنجیر محکم شود. پیچ های تنظیم را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید و چرخ عقب را به سمت جلو حول دهید تا شل بودن بیشتر را تأمین کند. شل بودن را در نقطه میانه وسط چرخنده محرک و چرخنده متحرک تنظیم کنید.

۶. شل بودن زنجیر را چک کنید. بوسیله علامت های مرجع روی صفحه تنظیم زنجیر با علامت مرجع اکسل عقب میزان بودن هر دو طرف محور را چک کنید. هر دو علامت باید مطابقت داشته باشد. اگر اکسل نامیزانی دارد، پیچ تنظیم سمت راست یا چپ را بچرخانید تا علامتها میزان شود و دوباره زنجیر را چک کنید.

۷. مهره اکسل عقب را ببندید.



اگر زنجیر نیاز به تعویض دارد به نمایندگی ها مراجعه کنید.



### بازدید لغزنده زنجیر

موقعیت لغزنده زنجیر را چک کنید. اگر لغزنده زنجیر ساییده شده و به راهنمای محدود کننده یا خط محدوده سایش رسیده، نیاز به تعویض دارد. برای بازدید خط محدوده سایش، کاور دنده خورشیدی محرک را با بازکردن پیچ باز کنید. اگر نیاز به تعویض دارد به نمایندگی مراجعه کنید.

گشتاور: 88 N.M (9.0 kgf.m, 65lb.ft.)

۸. پیچ های تنظیم را نگه دارید و مهره قفل کن را سفت کنید.

گشتاور: 27 N.m (2.8 Kgf.m, 20 lbf.ft.)

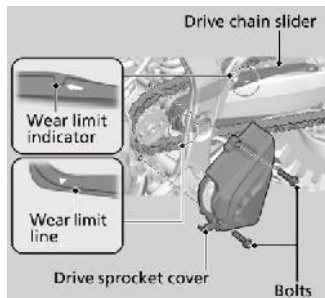
۹. شل بودن زنجیر را دوباره چک کنید.

اگر رنج ترک برای نصب بکار برده نشود، به نمایندگی برای نصب صحیح سریعاً مراجعه کنید. نصب ناصحیح به ازدست دادن ظرفیت ترمزگیری منجر می شود.

### بازدید سایش زنجیر

وقتی که زنجیر را تنظیم می کنید لیبیل سایش زنجیر را چک کنید. بعد از اینکه زنجیر برای تنظیم دقیق تنظیم شد، اگر راهنمای شیار روی صفحه تنظیم زنجیر وارد منطقه قرمز شده بود، زنجیر از حد سایش تجاوز کرده و باید تعویض بشه.

زنجیر: DID 520VF

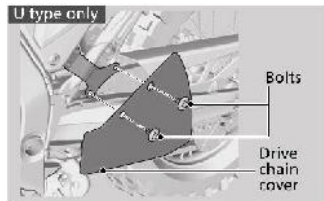


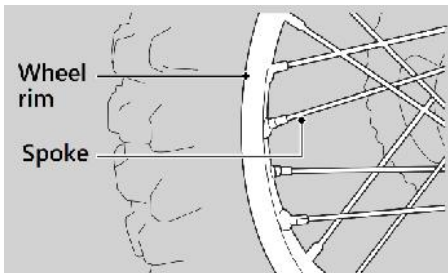
### رینگ چرخ ها و پره ها

نداشتن تاب و لنگی چرخ و باقی ماندن کشش صحیح پره ها در عملکرد ایمن موتورسیکلت نقش اساسی و بحرانی دارد. شل بودن بیش از حد پره ها ممکن است باعث ناپایداری در سرعت های بالا و سبب عدم کنترل پذیری شود. برای انجام سرویس و نگهداری پیشنهاد شده در جدول زمان بندی

فقط نوع U

برای بازدید راهنمای محدود کننده سایش، کاور زنجیر را بوسیله بازکردن پیچها باز کنید.





لازم نیست که چرخ باز شود. به هر حال اطلاعات برای باز کردن چرخ برای شرایط اضطراری فراهم شده.

۱. رینگ های چرخ و پره ها را از لحاظ آسیب دیدگی بازدید کنید.

۲. پره های شل را سفت کنید.

۳. چرخ را به آهستگی بچرخانید تا لنگی چرخ را ببینید اگر لنگی رینگ مشاهده شد و قابل ملاحظه است به نمایندگی مراجعه کنید.

کابل کلاچ را با روانکارهای در دسترس تجاری روانکاری کنید تا از زنگ زدگی و سایش زودرس جلوگیری بعمل آورد.

#### توجه

تنظیم خلاصی نادرست می تواند سبب سایش زود هنگام کلاچ شود.

### تنظیم کردن خلاصی کتی ترمز

#### تنظیم جزئی

تلاش کنید اول با تنظیم جزئی کابل کلاچ شروع کنید.

۱. کاور جذب کننده گرد و غبار را عقب بکشید.

۲. مهره قفل جزئی شل شده.

۳. تنظیم کننده جزئی کابل کلاچ را بچرخانید تا خلاصی در

بازه ۱۰-۲۰ میلی متر قرار گیرد. (0.4-0.8 in)

۴. مهره قفل جزئی را ببندید و خلاصی را دوباره چک کنید.

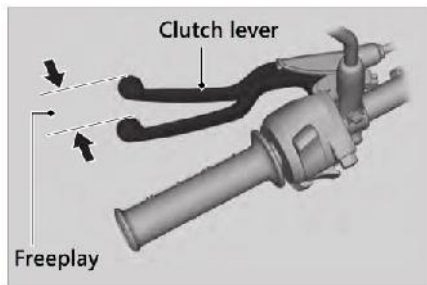
۵. کاور جذب گرد و غبار را نصب کنید.

### چک کردن کلاچ

بازدید کردن خلاصی کتی کلاچ

خلاصی کتی کلاچ :

10-20 mm (0.4-0.8)



سیم کلاچ را از لحاظ پیچیدگی و علائم سایش چک کنید. در صورت نیاز توسط نمایندگی تعویض کنید.

۱. کاور جاذب گرد و غبار را عقب بکشید. مهره تنظیم خلاصی جزئی را شل کنید و تنظیم کننده جزئی خلاصی را بچرخانید تا ماکزیمم خلاصی. مهره خلاصی جزئی را ببندید. کاور جاذب گرد و غبار را نصب کنید.

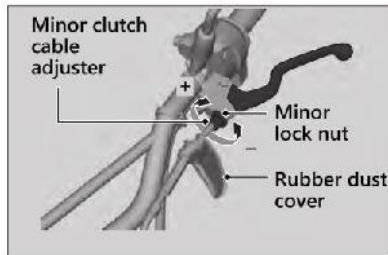
۲. مهره قفل خلاصی بیشتر را شل کنید.

۳. تنظیم کننده کابل کلاچ خلاصی بیشتر را بچرخانید تا خلاصی کتی کلاچ بین 10-20 mm قرار بگیرد.

(0.4-0.8)

۴. مهره تنظیم خلاصی بیشتر را ببندید و خلاصی کتی کلاچ را چک کنید.

۵. موتور را روشن کنید ،کتی کلاچ را به داخل بکشید ،موتور را داخل دنده بگذارید.اطمینان حاصل کنید که موتور متوقف نشده و پله پله جلو نمی رود.رفته رفته کتی کلاچ را رها کنید و گاز بدهید.موتورسیکلت شما باید به نرمی حرکت کند و رفته رفته شتاب بگیرد.



### تنظیم خلاصی بیشتر

اگر تنظیم کننده کابل کلاچ خلاصی بیشتر دارد و خارج از محدوده باشد ، یا خلاصی درست نمی تواند که بدست آورده شود ، سعی کنید با تنظیم کننده کابل کلاچ با خلاصی بیشتر تنظیم کنید.



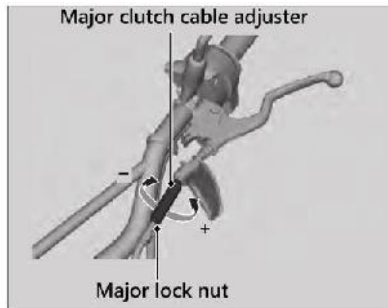
### چک کردن دسته گاز

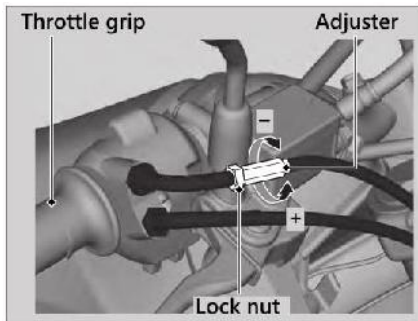
با موتور خاموش ، چرخیدن دسته گاز را از حالت تمام بسته تا تمام باز چک کنید چرخاندن آن به نرمی صورت می پذیرد و خلاصی دسته گاز صحیح است. اگر دسته گاز به نرمی نمی چرخد و حرکت نمی کند ، اتوماتیک بسته ، یا اگر کابل صدمه دیده ، موتورسیکلت توسط نمایندگی بازدید شود.

خلاصی دسته گاز

2 - 6 mm (0.1-0.2)

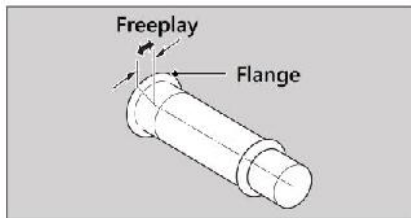
اگر تنظیم صحیح نمی تواند صورت پذیرد یا کلاچ درست کار نمی کند ، به نمایندگی مراجعه کنید.





### چک کردن لوله هواکش کارتِل

۱. زیر لوله هواکش کارتِل یک ظرف مناسب قرار دهید.
۲. لوله هواکش کارتِل را باز کرده و رسوبات را تخلیه کنید.
۳. لوله هواکش کارتِل را دوباره نصب کنید.

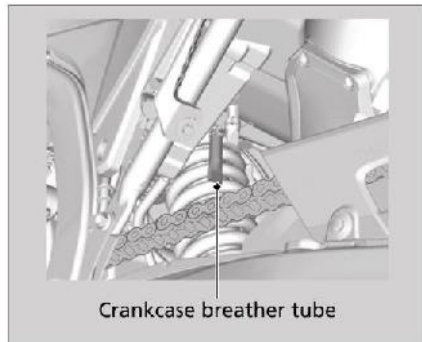
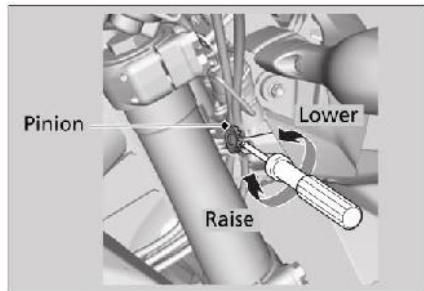


### تنظیم خلاصی دسته گاز

۱. مهره قفل کن را شل کنید.
۲. تنظیم کننده را بچرخانید تا خلاصی به 2 - 6 mm برسد
۳. مهره قفل کن را ببندید و عملکرد دسته گاز را دوباره بازدید کنید.

## تنظیم نور چراغ جلو

شما می توانید هدف نور عمودی چراغ جلو را بدرستی میزان کنید. پینیون را بچرخانید یک پیچ گوشتی فیلیپس در کیت ابزار فراهم شده، داخل یا خارج به صورتی که نیاز است، از قوانین محلی و آیین نامه ها اطاعت کنید.



موتور استارت عمل می کند اما موتور روشن نمی شود

آیتم ها را پیگیری و چک کنید :

- سکانس روشن کردن صحیح موتور را چک کنید.
- وجود بنزین در داخل باک سوخت را چک کنید.
- لامپ راهنمای عملکرد با خطای سیستم PGM-FI را  
اگر روشن است را چک کنید.

اگر چراغ چک انجین (راهنمای کدخطای سیستم انژکتور)  
روشن است، هر چه زودتر با نمایندگی ها تماس بگیرید.

استارتر موتور کار نمی کند

موارد ذیل را چک کنید:

سکانس روشن کردن صحیح موتور را چک کنید .  
از خاموش نبودن دکمه روشن - خاموش انجین اطمینان  
حاصل کنید.

فیوزها را چک کنید فیوز سوخته را شناسایی کنید.  
سربطری ها را از لحاظ رسوب و شل بودن سربطری چک  
کنید.

وضعیت باتری را چک کنید.

اگر مشکل ادامه داشت ، موتورسیکلت باید توسط نمایندگی  
ها بازدید شود.

داغ کردن بیش از حد ( لامپ هشدار دمای بالای مایع  
خنک کننده روشن هست )

- موتور در حال داغ کردن زمانی که اتفاقات زیر رخ می دهد:
  - چراغ راهنمای دمای بالای مایع خنک کننده روشن شود.
  - شتاب کم شده و موتور تنبل شده
- اگر این ها اتفاق افتاد، به سمت ایمن جاده بکشید و مراحل را دنبال کنید. ادامه این شرایط دور آرام می تواند باعث روشن شدن چراغ راهنمای بالارفتن دمای مایع خنک کننده (چراغ هشدار جوش آوردن) شود.

ادامه راندن با موتور بیش از حد داغ شده می تواند باعث صدمه جدی به موتور شود.

۱. برای توقف موتور از سوئیچ استفاده کنید و سوئیچ را ببندید ، دوباره سوئیچ را باز کنید.
۲. مطمئن شوید که فن رادیاتور عمل می کند و بعد سوئیچ را ببندید.

- اگر فن عمل نمی کند :
- مشکوک به عیب است. موتور را استارت نزنید. موتور را به نمایندگی منتقل کنید.
- اگر فن عمل می کند:
- در وضعیت سوئیچ بسته اجازه بدهید موتور سرد شود.
۳. بعد از این که موتور سرد شد، لوله های رادیاتور و احتمال وجود نشتی را بازدید کنید.
- اگر نشتی وجود دارد:
- موتور را استارت نزنید. موتورسیکلت را به نمایندگی منتقل کنید.
۴. سطح مایع خنک کننده داخل منبع ذخیره را چک کنید.
- مایع خنک کننده اگر لازم است اضافه کنید.

چراغ راهنما روشن می شود یا شروع به چشمک زدن در حال راندن می کند.

چراغ راهنما در سرعت بالای ۱۰ کیلومتر خاموش نمی شود  
اگر چراغ ABS روشن ماند، ترمز شما به کار با سیستم معمولی ادامه خواهد داد، اما بدون عملکرد ترمز ضد قفل.

چراغ راهنمای ABS ممکن است چشمک بزند. اگر شما چرخ عقب را بچرخانید در زمانی که از زمین بلند شده، در این شرایط سوئیچ را ببندید و دوباره سوئیچ را باز کنید. چراغ ABS بعد از رسیدن به سرعت ۳۰ کیلومتر خاموش خواهد شد.

۱.۵ اگر 1-4 به صورت نرمال چک شد، شما می توانید راندن را ادامه دهید، اما مرتباً چراغ راهنمای دمای مایع خنک کننده را چک کنید.

### PGM-FI (Programmed Fuel Injection) Malfunction Indicator Lamp (MIL)

اگر چراغ چک در حال راندن روشن شد، ممکن است که یک مشکل جدی با سیستم PGM-FI داشته باشید.

سرعت را کاهش دهید و هر چه سریعتر به نمایندگی جهت بازدید موتورسیکلت مراجعه کنید.

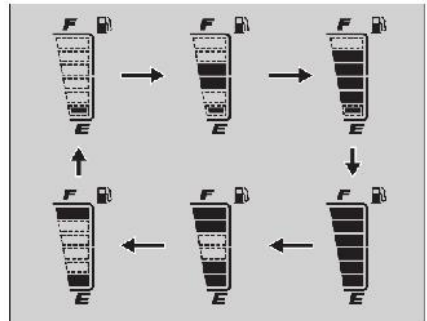
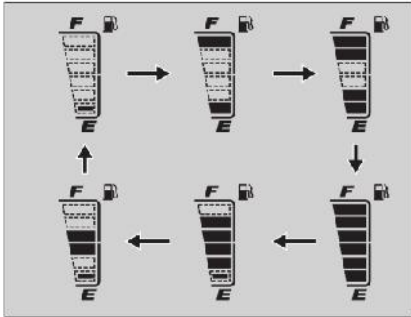
### ABS (Anti-Lock Brake System) Indicator

اگر چراغ راهنما روشن شد، شما ممکن است که **CRF250LA** یک مشکل جدی با سیستم ABS داشته باشید. سرعت خود را کاهش داده و هر چه سریع تر به نمایندگی مراجعه کنید.

## راهنمای خطای گیج سوخت

اگر سیستم سوخت رسانی یک خطا دارد، چراغ راهنمای گیج سوخت همان طور که در تصاویر نشان داده شده نمایش داده خواهد شد.

اگر این اتفاق افتاد، در صورت امکان هر چه زودتر به نمایندگی مراجعه کنید.



احتیاط برانید. هر زمانی که یک تیوب تعویض شده، لاستیک باید با دقت از لحاظ خرابی بازدید شود.

### هشدار

راندن موتورسیکلت شما با یک لاستیک موقت و تیوب تعمیر شده می تواند خطرناک باشد. اگر تعمیرات موقت به مشکل برخورد، شما ممکن است تصادف کنید و به سختی مجروح یا کشته شوید. اگر شما باید با یک لاستیک موقت یا تیوب تعمیر شده برانید، آهسته برانید و با احتیاط از سرعت ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید تا لاستیک یا تیوب تعویض شود.

### پنچر شدن لاستیک

تعمیر کردن یک پنچری یا بازکردن یک چرخ نیاز به ابزار مخصوص و تخصص دارد. ما پیشنهاد میکنیم انجام این نوع تعمیرات توسط نمایندگی ها انجام شود. بعد از یک تعمیر ضروری، همیشه لاستیک توسط نمایندگی شما بازدید/تعمیر شده است.

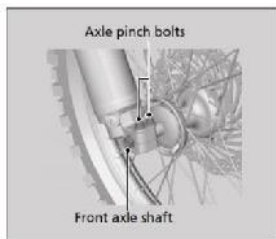
### تعویض و تعمیر تیوب

اگر یک تیوب پنچر شده یا آسیب دیده، شما آن را در صورت امکان هر چه زودتر باید تعویض کنید. یک تیوب تعمیر شده مثل یک تیوب نو ممکن نیست قابل اعتماد باشد، زمانی که شما می رانید ممکن است عیب پیدا کند.

اگر شما نیاز به تعمیر موقت دارید بوسیله پنچرگیری یک تیوب با چسباندن لاستیک نشت هوا، با سرعت کم و با



۴. موتور سیکلت را ایمن جهت تعمیر نگه دارید و چرخ جلو را از زمین بلند کنید از یک بالابر و یا پایه نگهدارنده سرویس استفاده کنید.
۵. شفت اکسل جلو را باز کنید .



- از گریسکاری اجتناب کنید ،روغن، یا کثیفی روی دیسک یا روی سطح لنت نداشته باشد.

## بازکردن چرخ ها

اگر شما نیاز به بازکردن یک چرخ به سبب تعمیر پنچری دارید از این موارد پیروی کنید.

**CRF250LA** هنگام باز و بستن چرخ ،احتیاط کنید به سنسور سرعت چرخ و پالس رینگ صدمه نزنید.

## چرخ جلو

### بازکردن

۱. لطفا موتورسیکلت را در یک سطح صاف و تراز قرار دهید.
۲. پیچ های گیره ای اکسل را شل کنید.
۳. میله اکسل جلو را شل کنید.

زمانی که سیلندر ترمز باز شده ترمزنگیرید.

### نصب

۱. گیره های جانبی را به چرخ ملحق کنید.

۲. روی سمت راست، چرخ را بین پایه های چنگکی قرارداده و میله شفت جلو را وارد کنید، از میان پایه چنگک راست و هاب چرخ آن را عبور دهید.

از خراش افتادن لنت های ترمز جلوگیری کنید، احتیاط کنید دیسک ترمز وسط بین لنت ها مناسب قرار گیرد.

### توجه

هنگامی که یک چرخ یا یک سیلندر ترمز را در جای اصلی آن نصب می کنید ، با احتیاط دیسک را وسط لنت ترمزها قرار دهید تا از خراشیده شدن لنت ها اجتناب شود.

۳. شفت اکسل را ببندید.

گشتاور : ۶۹ نیوتن متر

۴. چرخ جلو را پایین آورده و روی زمین قرار دهید.

۵. اهرم ترمز را چندین بار بکار ببرید. سپس ، چنگال را

چندین بار پمپ کنید.

۶. پیچ گیره اکسل را ببندید.

گشتاور : ۲۲ نیوتن متر ( 2.2 Kgf.m, 16 lb.ft )

۷. چرخ جلو را از زمین دوباره بلند کنید، چک کنید چرخ بعد

از رها کردن ترمز آزادانه می چرخد.

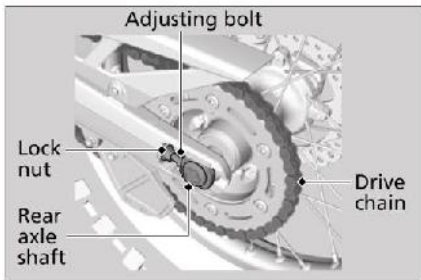
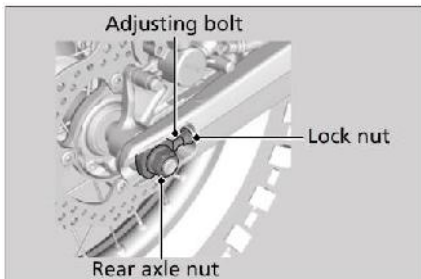
۸. چرخ را دوباره روی زمین پایین بیاورید.

اگر یک رنج ترک برای نصب بکار برده نشده، هر چه سریع تر

به نمایندگی جهت مونتاژ صحیح و تایید آن مراجعه نمایید.

مونتاژ نا صحیح ممکن است به از دست دادن ظرفیت ترمز

گیری منتهی شود.



## چرخ عقب

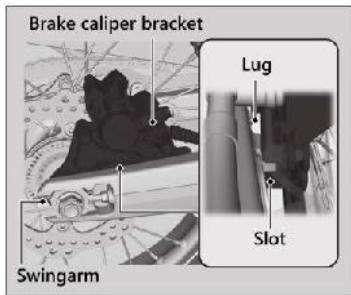
### باز کردن

۱. لطفا موتورسیکلت را در یک سطح صاف و تراز قرار دهید.
۲. موتورسیکلت را ایمن نگه دارید و چرخ عقب را از زمین بلند کنید از پایه نگهدارنده سرویس یا یک بالابراستفاده کنید.
۳. مهره اکسل عقب و مهره های قفل را شل کنید، و پیچ های تنظیم را بچرخانید همچنین چرخ عقب می تواند برای ماکزیمم شلی زنجیر به سمت جلو حرکت داده بشه.
۴. مهره اکسل عقب را باز کنید.
۵. بوسیله حول دادن چرخ عقب به سمت جلو زنجیر را از خورشیدی محرک جدا کنید.
۶. شفت اکسل عقب و صفحه های تنظیم را باز کنید.

## توجه

هنگام نصب کردن یک چرخ یا سیلندر در جای اصلی خودش، برای جلوگیری از خراشیدن آنها با احتیاط دیسک ترمز بین لنتها قرار گیرد.

۲. اطمینان حاصل کنید اسلات روی براکت سیلندر ترمز در آویز صفحه تنظیم چرخ عقب قرار گرفته است.



۷. براکت سیلندر ترمز، چرخ عقب و قلاب جانبی را باز کنید.

- در زمان مونتاژ سیلندر ترمز را نگه دارید بنابراین نباید از لوله ترمز آویزان بماند. نبایستی لوله ترمز بپیچد و تاب بخورد.
- از تماس گریس، روغن، یا کثیفی روی دیسک یا روی سطح لنت دوری کنید.
- پدال ترمز را زمانی که چرخ باز شده فشار ندهید.

## نصب

۱. برای نصب چرخ عقب، بالعکس پروسه باز کردن عمل کنید.
- مراقبت کنید از ممانعت سیلندر ترمز از خراشیدن در حین نصب چرخ.

۳. زنجیر را تنظیم کنید.

۴. مهره اکسل عقب را ببندید و نصب کنید.

گشتاور : 88 N.m (9.0 Kgf.m.65lbf.ft)

۵. بعد از نصب چرخ، پدال ترمز را چندین بار بکار ببرید. در این هنگام چرخش آزادانه چرخ را چک کنید. اگر ترمز می کشد و اگر چرخ ها آزادانه نمی چرخند چرخ را مجدداً چک کنید.

اگر برای نصب یک رنج ترک بکار برده نشده، برای نصب صحیح به نمایندگی مراجعه کنید. نصب ناصحیح ممکن است به کاهش ظرفیت ترمزگیری منتهی شود.

### خالی شدن باتری

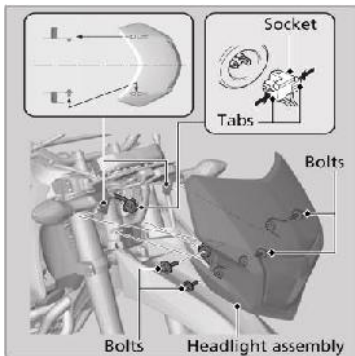
باتری موتورسیکلت توسط شارژر باتری موتورسیکلت شارژ می شود. از نوع شارژر باتری اتومبیل استفاده نکنید، میتواند باعث داغ شدن باتری و صدمه دائمی شود. اگر بعد از شارژ مجدد باتری شارژ نشد به نمایندگی مراجعه کنید.

### توجه

باتری به باتری کردن با یک باتری اتومبیل پیشنهاد نمی شود، این کار می تواند باعث صدمه به سیستم برقی موتورسیکلت شما شود.

### لامپ چراغ سوخته

پروسه زیر را جهت تعویض یک لامپ سوخته دنبال کنید. سوئیچ را ببندید یا در وضعیت قفل قرار دهید. قبل از تعویض اجازه بدهید لامپ سرد شود. از لامپ دیگر با مشخصات



۴. کاور گرد و خاک را باز کنید.

۵. پین را به پایین فشار دهید و لامپ را بدون چرخاندن بیرون بکشید.

۶. یک لامپ جدید نصب کنید و عکس باز کردن آن را ببندید. با جهت خار عمودی کاور گرد و خاک را نصب کنید.

متفاوت استفاده نکنید. عملکرد لامپ را قبل از راندن چک کنید.

برای وات لامپ چراغ، مشخصات فنی قطعات را ببینید.

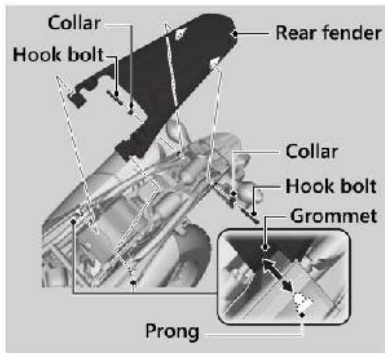
## لامپ چراغ جلو

۱. پیچ ها را باز کنید.

۲. مونتاژ لامپ چراغ جلو را باز کنید.

۳. هنگام فشار دادن خار، سوکت را بیرون بکشید.

۴. گلگیر عقب را باز کنید.



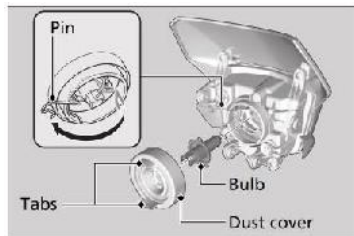
۵. سوکت را بر خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید، و

آن را باز کنید.

۶. لامپ را به آهستگی فشار دهید و آن را خلاف جهت

حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.

سطح شیشه لامپ را با انگشتان لمس نکنید اگر شما لامپ را لمس کردید با دست لخت، آن را با یک پارچه نمدار الکلی پاک کنید.



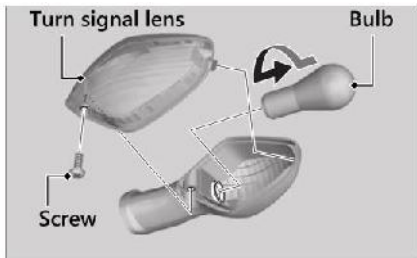
لامپ ترمز / لامپ عقب

۱. زین را باز کنید.

۲. پیچ قلاب و طوقه را باز کنید.

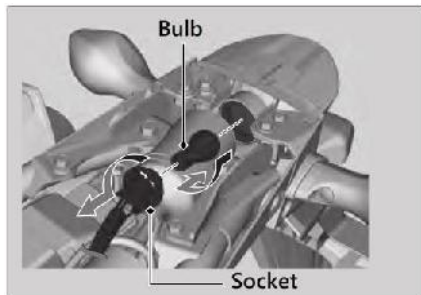
۳. خار پولک لاستیکی را باز کنید.

۳. یکنواخت لامپ را فشار دهید و آن را خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.



۴. یک لامپ جدید نصب کنید و قطعات را بر عکس باز کردن ببندید.

۷. یک لامپ جدید نصب کنید و عکس باز کردن آن را ببندید.

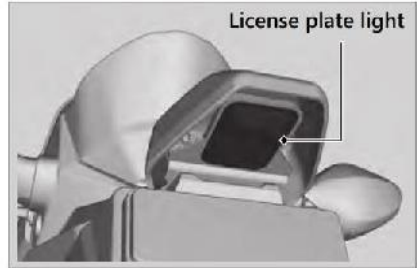


### لامپ چراغ راهنما جلو/عقب

۱. پیچ را باز کنید.

۲. لنز سیگنال را بچرخانید و باز کنید.





چراغ صفحه روشنایی بکار میبرد LED

اگر یک LED وجود دارد که روشن نمی شود، برای تعمیر به نمایندگی مراجعه کنید.

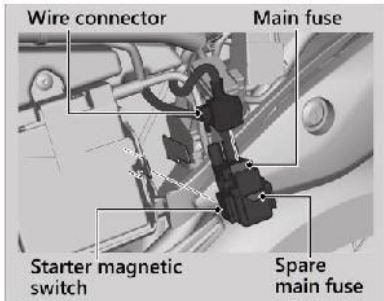
### فیوز سوخته

قبل از دستکاری فیوزها، بازدید و تعویض کردن فیوزهای آن بخش را مطالعه کنید.

### جعبه فیوزها

۱. کاور سمت چپ را باز کنید.
۲. کاور جعبه فیوز را باز کنید.
۳. با بیرون کشیدن فیوز در کیت ابزارها یکی یکی برای چک کردن فیوز سوخته، فیوز را بیرون بکشید. همیشه فیوز سوخته را با فیوز رنج خودش از لحاظ آمپر و رنگ جایگزین کنید.
۴. کاور جعبه فیوز را ببندید.
۵. کاور سمت چپ را نصب کنید.

## فیوز اصلی



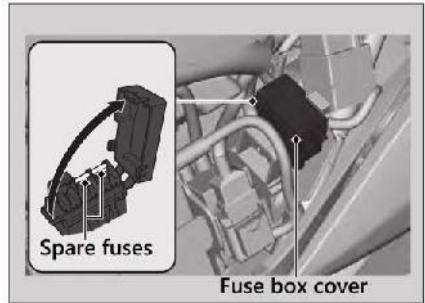
۱. کاور سمت چپ را باز کنید.

۲. سوئیچ مغناطیسی استارتر را بیرون بکشید.

۳. سوکت سیم سوئیچ مغناطیسی استارتر را جدا کنید.

۴. فیوز اصلی را با ابزار مخصوص بیرون بکشید فیوز داخل

کیت را بیرون بکشید و فیوز سوخته را چک کنید.



۱. کاور سمت چپ را باز کنید.
  ۲. کاور جعبه فیوز را باز کنید.
  ۳. فیوز ABS را با ابزارمخصوص بیرون کشیدن فیوز داخل کیت بیرون بکشید و فیوز سوخته را چک کنید.
- همیشه فیوز سوخته را با یک فیوز یدکی هم رنج آن تعویض کنید.
۴. کاور جعبه فیوز را ببندید.
  ۵. کاور سمت چپ را مجدداً نصب کنید.

همیشه فیوز سوخته را با یک فیوز یدکی هم رنج آن تعویض کنید.

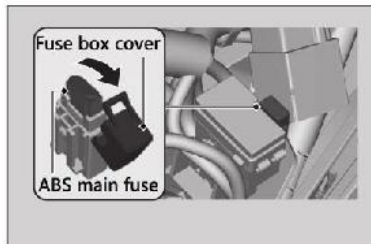
فیوز اصلی یدکی در سوئیچ مغناطیسی استارتر فراهم شده است.

۵. برعکس باز کردن قطعات بازشده آنها را مجدداً نصب کنید.

**فیوز ABS**

**CRF250LA**

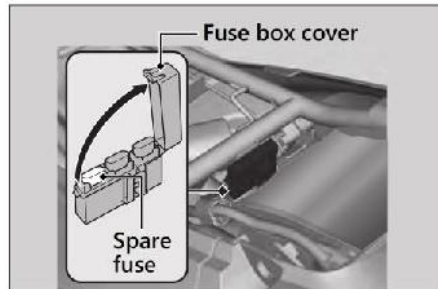
فیوز اصلی



- زین را باز کنید.
- کاور جعبه فیوز را در بیاورید.
- فیوز ها را به وسیله گیره مخصوص در آورده و یک به یک چک کنید و فیوز های خراب را با یک فیوز سالم با مشخصه فنی یکسان تعویض فرمایید.
- کاور جعبه فیوز را ببندید.
- زین را مجدداً مونتاژ فرمایید.

نکته:

اگر یک فیوز مکرراً خراب شد ، شما احتمالاً در سیستم الکتریکی موتورسیکلت خود دچار مشکل هستید و باید به نمایندگی مجاز مراجعه فرمایید.



1st	3.333	نسبت دنده
2nd	2.117	
3rd	1.571	
4th	1.304	
5th	1.103	
6th	0.967	
2.807 / 2.857		نسبت کلی تبدیل (اولیه / نهایی)

قطعات اصلی

86.4 in (2,195 mm)	طول
32.1 in (815 mm)	عرض
47.0 in (1,195 mm)	ارتفاع
56.9 in (1,445 mm)	فاصله محوری بین دو
10.0 in (255 mm)	حداقل فاصله از سطح زمین
27.6°	زاویه کستر
4.4 in (113 mm)	تریل
<b>CRF250L</b> 317 lb (144 kg)	وزن خالص
<b>CRF250LA</b> 322 lb (146 kg)	
320 lb (145 kg)	حداکثر وزن قابل
	ظرفیت سر نشین
	راننده و یک نفر سر
7.5 ft (2.30 m)	حداقل شعاع چرخش فرمان
15.3 cu-in (250 cm <sup>3</sup> )	حجم موتور
2.99 x 2.17 in (76.0 x 55.0 mm)	کورس و قطر پیستون
10.7:1	نسبت تراکم
	بدون سرب
	پیشنهادی: 86 PON یا بیشتر
2.06 US gal (7.8 L)	ظرفیت مخزن سوخت
YTZ8V	باتری
12 V-7.0 Ah (10 HR)	

## مشخصات

### ■ دستورالعمل تعمیراتی

3.00-21 51P	جلو	سایز تایر
120/80-18M/C 62P	عقب	
نوع تایر پایاس ، تیویی		
IRC GP-21F Z	جلو	تایر توصیه شده
IRC GP-22R	عقب	
22 psi (150 kPa, 1.50 kgf/cm <sup>2</sup> )	جلو	فشار باد تایر
22 psi (150 kPa, 1.50 kgf/cm <sup>2</sup> )	عقب	
0.12 in (3.0 mm)	حداقل عمق عاج	
0.12 in (3.0 mm)		
SIMR8A9 (NGK)	شمع موتور	
0.03 - 0.04 in (0.8 - 0.9 mm)	فاصله دهانه شمع	
1,450 - 100 rpm	دور آرام	
SAE 10W-40	روغن موتور پیشنهادی	

1.5 US qt (1.4 L)	بعد از تخلیه	
ظرفیت		
1.6 US qt (1.5 L)	بعد از تخلیه و عوض کردن فیلتر	روغن موتور
روغن ترمز		
DOT3 یا DOT4		
1.08 US qt (1.02 L)	ظرفیت سیستم خنک کننده	
Pro Honda HP Coolant	مایع خنک کننده	
1.0 - 1.4 in (25 - 35 mm)	مقدار آزادی زنجیر	
Pro Honda HP Chain Lube or equivalent	مایع پیشنهادی روانکاری زنجیر	
DID 520VF	نوع زنجیر چرخ	

## مشخصات

### ■ لامپ

12 V-60 / 55 W	چراغ جلو
12 V-21 / 5 W	چراغ ترمز / چراغ عقب
12 V-21 / 5 W x 2	موقعیت چراغ جلو
12 V-21 W x 2	چراغ راهنما
LED	چراغ پلاک

### ■ فیوز ها

30 A	فیوز اصلی
<b>CRF250L</b> 10 A, 5 A	سایر فیوز
<b>CRF250LA</b> 30 A, 10 A, 5 A	

### ■ مشخصات پیچ و مهره

15 lbf-ft (21 N-m, 2.1 kgf-m)	پیچ قلاب
18 lbf-ft (24 N-m, 2.4 kgf-m)	پیچ تخلیه روغن موتور
7 lbf-ft (10 N-m, 1.0 kgf-m)	پیچ کاور فیلتر روغن
51 lbf-ft (69 N-m, 7.0 kgf-m)	میل چرخ جلو
16 lbf-ft (22 N-m, 2.2 kgf-m)	پیچ و مهره محور جلو
65 lbf-ft (88 N-m, 9.0 kgf-m)	مهره محور عقب
20 lbf-ft (27 N-m, 2.8 kgf-m)	مهره قفل زنجیر
3.9 lbf-ft (5.25 N-m, 0.5 kgf-m)	پیچ درپوش
6.6 lbf-ft (9.0 N-m, 0.9 kgf-m)	پیچ کونل
1.1 lbf-ft (1.5 N-m, 0.2 kgf-m)	پیچ و مهره کاور انگزوز

## لیست نمایندگان خدمات پس از فروش در سراسر ایران

۲۳۲۸۶۳۵--۰۶۱ ۰۹۱۶۸۱۹۷۳۷۶	شریعتی شمالی سغ مصطفی نبش محمدیان مونور سیکلت حسین آقای حسین ثابت قدیمین	اهواز
۳۶۲۸۰۶۶۸۱--۳۵ ۰۹۱۳۱۵۴۵۶۳۳	بلوار مدرس روبروی یپم بنزین صلاح نسب فروشگاه سید رضا آقای میرزایی	یزد
۰۹۱۱۱۹۱۴۷۲۲	خ جمهوری روهه روی بانک توسعه آقای کردی	ننکابن
۰۹۳۵۳۴۴۹۱۸	خ راه آهن جنب ساختمان شهرداری یکم آقای سید محمد حسینی	گرگان
۳۵۲۷۲۴۴۱۱--۳۱ ۰۹۱۳۱۰۰۶۷۷۵	خ چی فلکه سیه سالار میدان قدر جبرستان بلوار دولت آبادی ک شمشاد ۴۴۰ دشتی	اصفهان
۳۲۲۷۲۸۹۷--۷۱ ۰۹۱۷۱۰۴۰۰۸۰	دروازه اصفهان پاساژ حافظ تعمیرگاه فارس مونور آقای غلامی	شیراز
۰۹۱۹۱۱۴۹۹۱۰	خ راه پشته جنب حوزه علمیه آقای علی هادی پور	لنگرود
۰۹۰۳۲۵۳۴۴۲۵	بیمارستان رازی کنار پل مکانیک آقای سیدعلی و آقای رامین یوسفی	گیلان
۰۹۱۳۰۸۴۱۶۲۷	خ شهید اخلاقی بین ۱۵و۱۶ آقای اکبر ابوالحسنی	کرمان
۰۹۱۷۹۷۰۵۳۶ ۰۹۳۰۱۱۶۱۰۰۹	خ عالی آباد خ جاشو آقای اسماعیل حیدری خرم آباد سغ کمربندی خ اردشیر کوه پایین تر مسجد حاجی علی آقای ایوب یابی	بوشهر لرستان
۳۲۵۳۱۴۹--۲۸ ۰۹۱۳۱۸۲۶۸۵۵	چهارراه شهیدا ابتدا خ راه آهن سمت راست فروشگاه شیکلت عدل آقای عرب	فروین

استان	آدرس	شماره تماس
تهران	خ ولیعصر نرسیده به تقاطع مولوی جنب پارکینگ تکمیل ب ۲۵۰فروشگاه گلدین سیکلت آقای ابریشم دار	۵۵۲۸۹۷۲۰--۲۱
تهران	خ ۱۷ شهرویر چهارراه دروازه دولاب خ شهید رضا عامری پلاک ۲۱ مونور سیکلت نصر آقای حمیدرضا فخر	۲۴۶۷۶۶۷۴--۲۱
اراک	خ قائم مقام نرسیده به فلکه ساعت مونور سیکلت احمد آقای احمد مهرداد	۲۳۲۷۱۵۰۱--۸۶ ۳۳۲۸۰۱۶۲--۸۶
همدان	خ شهدا سیدان پروانه ها -تعمیرگاه آسیا آقای حسن کشوری داخلی ۵	۳۴۶۷۷۵۰۰۰--۸۱ ۰۹۱۸۲۰۱۴۹۹۲
زنجان	اسلام آباد ۱۸ متری شهید آیت اله صدوقی ب ۸۸ آقای کاظم محمدی	۰۹۱۲۶۶۱۴۶۶۸
خراسان شمالی	بجنورد-چهارراه شهید فهمیده نبش ک پردیس ۵۴ آقای محمود دهقان	۰۹۱۵۰۸۰۲۶۶۹
خراسان شمالی	بجنورد-حمیریه شمالی روبروی دبیرستان همت آقای سید عصمت پناه	۰۹۱۵۵۸۴۰۳۴۸
خراسان رضوی	مشهد سغ نغریسی جنب مسجد حقیقی آقای اله بیگی	۰۹۱۵۱۱۰۹۰۹۴
خراسان جنوبی	بیرجند سغ کارگران بین کارگران ۱۶و۱۷ آقای مهدی یزانی	۰۹۱۵۹۶۶۷۱۶۸
آذربایجان شرقی	تبریز چهارراه نادری نرسیده به آتش نشانی فروشگاه سپند رختی آقای برجسته	۰۹۱۴۳۱۷۱۹۸۳
آذربایجان غربی	خ مجاهد نرسیده به پست شهید فندی فروشگاه آدین پارت آقای رحمدل	۰۹۱۴۳۶۱۰۱۹۵
اردبیل	دروازه مشکین به طرف وحدت روبروی بانک سپه جهان مونور آقای عصری	۰۹۱۴۱۵۳۴۰۰۶
سمنان	خ گلشن نرسیده به چهارراه اکباتان پلاک ۲۵۷ آقای دربندی	۰۹۱۸۸۷۱۸۸۰۹